**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 64 (1946)

**Heft:** 276

**Heft**

**Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

**Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

**Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 05.08.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch**

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen - Paraît tous les jours, le dimanche et les jours de fête exceptés

**Nr. 276** Bern, Montag 25. November 1946 — 64. Jahrgang — 64me année — Berne, lundi 25 novembre 1946 **No 276**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 8 in Bern. — Telephon Nr. (031) 21660
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Gefl. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50; Ausland: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 8 à Berne. — Téléphone no (031) 21660
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50; étranger: frais de port en plus — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 25 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.


### Inhalt — Sommaire — Sommario


*Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale*

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Bad- und Waschanstalt Burgdorf.

*Mitteilungen — Communications — Comunicazioni*

Verfügung der Eidgenössischen Preiskontrollstelle - Prescription de l'Office fédéral du contrôle des prix - Prescrizione dell'Ufficio federale di controllo dei prezzi: No 483 A/46: Inländisches Dörrobst - Fruits séchés indigènes.
France: Prohibitions d'exportation.
Wertbrief- und Wertschachtelverkehr mit Irland (Eire). Lettres et boîtes avec valeur déclarée à destination de l'Irlande (Eire).
Schweizerischer Geldmarkt.


# Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

## Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

### Aufrufe — Sommations

Die Kraftloserklärung der zwei 3%igen Kassaobligationen der Schweizerischen Kreditanstalt Basel, Nr. 22210 zu Fr. 5000 nominal und Nr. 22211 zu Fr. 500 nominal, fest bis 20. November 1943, wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts des Kantons Basel-Stadt vom 25. Oktober 1946 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diese beiden Obligationen innert sechs Monaten, d. h. bis 29. April 1947, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, widrigenfalls diese Titel nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt werden. (W 548[1])

Basel, den 29. Oktober 1946.

**Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt,**
Prozesskanzlei.

---

Es wird vermisst: Pfandbrief von Fr. 10 000 vom 27. Juni 1910, Belegband I, Seite 43, haftend auf Krattigen, Grundbuchblatt Nr. 259, Grebelbach genannt, der Frau Lydia Luginbühl, geborene Frey, Johanns seh Witwe, Hausfrau, im Grebelbach, von und in Krattigen, lautend zugunsten der Hypothekarkasse des Kantons Bern.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefordert, den Pfandbrief bis zum 1. Juni 1947 dem Richteramt Frutigen vorzulegen, ansonst derselbe kraftlos erklärt wird. (W 595[1])

Frutigen, den 18. November 1946. **Der Gerichtspräsident:**
Burn.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichts des eidgenössischen Standes Zürich vom 1. März 1946 wurde der Aufruf des vermissten Schuldbriefes für Fr. 6000, datiert den 26. Januar 1928 (Grundprotokoll Stäfa OW. Band 8, Seite 487/8), ursprünglicher Schuldner: Alfred Leuthold, «Zur Sternhalde», Stäfa; jetzige Schuldner: Erben des Josef Achermann, Versicherungsbeamter, wohnhaft gewesen in Uster, zugunsten des Inhabers, bewilligt.

Jedermann, der über das Schicksal des Schuldbriefes Auskunft geben kann, wird aufgefordert, sich innert Jahresfrist, von heute an, auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden, ansonst der Schuldbrief als kraftlos erklärt würde. (W 162[1])

Meilen, den 25. März 1946. **Im Namen des Bezirksgerichtes,**
der Gerichtsschreiber: Dr. J. Fehlmann.

---

Es werden vermisst:

a) Schuldbrief Fr. 4200, datiert den 29. November 1918, lautend auf Otto Züllig, Landwirt, Klarsreuti, als Schuldner, und Alfred Strähl, Landwirt, Klarsreuti, als Gläubiger, laut Pfandprotokoll Band 20, Seite 224, Nr. 166;

b) Inhaberschuldbrief Fr. 2100, datiert den 28. Mai 1924, lautend auf Jean Etter-Schär, Birwinken, als ursprünglichen, und auf Albert Etter, Landwirt, Birwinken, als letzten Schuldner, lautend Pfandprotokoll Band 22, Seite 318, Nr. 76.

Die allfälligen Besitzer dieser Schuldbriefe werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, seit der ersten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung erfolgt. (W 598[3])

Weinfelden, den 23. November 1946.

**Der Präsident des Bezirksgerichts Weinfelden:** Dr. P. Engeli.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. März 1946 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 5000, datiert vom 15. November 1934, lautend auf Heinrich Blum, Wirt zum «Schwarzen Panther», Limmatstrasse 29 in Zürich 5, lastend im 5. Rang auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 1931 an der Limmatstrasse 29 in Zürich 5.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 157[1])

Zürich, den 21. März 1946.

**Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,**
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. März 1946 wurde der Aufruf des folgenden vermissten Schuldbriefes bewilligt:

Schuldbrief für Fr. 75 000, datiert den 28. August 1913, lautend auf Eugen Probst, Architekt, von Basel, Scheideggstrasse 8 in Zürich 2, lastend im I. Rang auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 2640, an der Scheideggstrasse in Zürich 2.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht, binnen eines Jahres, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 158[1])

Zürich, den 21. März 1946.

**Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,**
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. März 1946 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunde bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 9000, ursprünglich Fr. 24 000, datiert vom 30. März 1938, lautend auf Frau Witwe Berta Fröhlich-Eigenheer, geboren 1866, von Wetzikon, wohnhaft Schaffhauserstrasse 466 in Zürich 11, und Frau Witwe Margarethe Bauert-Fröhlich, geboren 1858, von Uster, wohnhaft Mattackerstrasse 28 in Zürich 11 (Erbengemeinschaft), im II. Rang auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 3765, Am Wasser 129 in Zürich 10, lastend.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 159[1])

Zürich, den 21. März 1946.

**Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,**
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1 März 1946 wurde der Aufruf des folgenden vermissten Inhaberschuldbriefes bewilligt:

Inhaberschuldbrief für Fr. 7000, datiert vom 21. November 1929, lautend auf Frau Marie Wermelinger, geschiedene Graf, Huttenstrasse 6 in Zürich 6, und Frau Ottilie Wermelinger, geschiedene Niggli, Basel, und Fräulein Aloisia Wermelinger, Triengen, und Fräulein Pauline Wermelinger, Wagengasse 20 in Schaffhausen, lastend im III. Rang auf der Liegenschaft Kataster-Nr. 3187, an der Huttenstrasse 8 in Zürich 6.

Jedermann, der über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr, von heute an, Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt. (W 160[1])

Zürich, den 21. März 1946.

**Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,**
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

---

Durch Beschluss der II. Kammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 1. März 1946 wurde der Aufruf der folgenden vermissten Urkunden bewilligt:

1. 50 Prioritätsaktien der AG. Leu & Co., Zürich, zu Fr. 50 nominal, Nrn 4973 und 14892 (2 Titel zu 1 Aktie), Nrn. 112677/80 und 155011/14 (2 Zertifikate zu je 2 Aktien), Nrn. 267251/90 (4 Zertifikate zu je 10 Aktien) mit Dividendencoupons Nrn. 9 und folgende.
2. 3 Kassaobligationen der Aktiengesellschaft Leu & Co., Zürich, zu nominal Fr. 1000, zu 3½% verzinslich, Nrn. 4632/34, mit Semestercoupons per 15 Februar 1946 u. ff., ausgestellt am 28. April 1945, Verfall am 28 April 1951.
3. Inhaberschuldbrief per Fr. 13 000 (ursprünglich Fr. 18 000), datiert den 2. September 1927, lautend auf Ferdinand Thoma, geboren 1874, Wirt zum «Central», in Dietikon, lastend im II. Rang auf dem Grundstück Kataster-Nr. 3717 an der Zürcherstrasse in Dietikon.
4. Inhaberschuldbrief per Fr. 8000 (ursprünglich Fr. 5000), datiert den 5. Januar 1940, lautend auf Karl Berger, pensionierter Tramangestellter, Bachtobelstrasse 73 in Zürich 3, lastend im II. Rang auf dem Grundstück Kataster-Nr. 3978, an der Dörflistrasse in Zürich 11.
5. 3 Prioritätsaktien der AG. Leu & Co., Zürich, zu Fr. 50 nominal, Nrn. 17994, 143497 und 143498 (1 Zertifikat zu 2 Aktien), mit Dividendencoupons Nr. 1 und folgende.

Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunden Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen einem Jahr von heute an Anzeige zu machen. Sollte keine Meldung eingehen, so würden die Urkunden als kraftlos erklärt. (W 161[1])

Zürich, den 17. April 1946.

**Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 5. Abteilung,**
der Gerichtsschreiber: Dr. Müller.

## Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

### Zürich — Zurich — Zurigo

20. November 1946. Waren aller Art.

**BORONA A.-G. (BORONA S.A.) (BORONA INC.),** in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 14. November 1946 eine Aktiengesellschaft. Ihr Zweck ist Import, Export von und Handel mit Waren jeder Art, auf eigene Rechnung oder in Kommission. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, sie kann Liegenschaften erwerben und veräußern. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000. Es ist eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500 und einbezahlt mit Fr. 26 000. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Otto Häusler, von und in Zürich. Domizil: Genferstrasse 30 in Zürich 2 (bei Otto Häusler).

20. November 1946.

**Verband Schweizerischer Champignonzüchter,** mit Sitz am Wohnort des jeweiligen Präsidenten, gegenwärtig in Gossau. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 7. April 1946 ein Verein. Zweck des Vereins ist: 1. Förderung der Champignonzucht in der Schweiz; 2. Förderung des Berufsstandes und Wahrung seiner Interessen nach aussen, insbesondere gegenüber Behörden; 3. Förderung der Mitglieder in ihren geschäftlichen und standespolitischen Beziehungen und Wahrung ihrer Interessen; 4. Förderung des beruflichen Bildungswesens, insbesondere Ausbildung tüchtiger Züchter und Arbeitskräfte; 5. Schutz der Mitglieder gegen Ausbeutung und unlauteren Wettbewerb; 6. Schaffung einer zentralen Versuchs- und Beratungsstelle; 7. Regulierung der Absatz-Verteilung gestützt auf die Feststellung des Produktionsangebotes, insbesondere auch zur Importregulierung gestützt auf die Erhebungen über die jeweilige Höhe der Inlandproduktion; 8. Organisation des Einkaufs von Bedarfsartikeln der Champignonkultur. Der Verein beschafft sich seine Mittel durch Jahresbeiträge und andere Beiträge der Mitglieder. Die persönliche Haftpflicht der Mitglieder für die Verbindlichkeiten des Vereins ist ausgeschlossen. Die Organe des Vereins sind die Mitgliederversammlung, der Vorstand von 3 bis 6 Mitgliedern, die Rechnungsprüfungskommission und die Fachkommission. Einzelunterschrift führen der Präsident des Vorstandes Dr. Ulrich Hauser, von Winterthur, in Gossau (Zürich), und der zum Geschäftsführer bestellte Carl Jordan, italienischer Staatsangehöriger, in Freiburg. Domizil: Im Tannenberg (beim Präsidenten).

20. November 1946.

**Sennhüttengenossenschaft Untere Schwanden,** in Richterswil (SHAB. Nr. 57 vom 9. März 1946, Seite 743). Die Generalversammlung vom 9. Juli 1944 hat neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechtes angepasste Statuten angenommen. Die Firma lautet **Sennhüttengenossenschaft Unterschwanden.** Zweck der Genossenschaft ist: die bestmögliche Verwertung der von den Mitgliedern produzierten Kuhmilch, die Förderung der beruflichen Kenntnisse durch Veranstaltung von Vorträgen und Kursen und die Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen. Die Mitglieder sind zu unbeschränkten Nachschussleistungen verpflichtet. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung (bisher Vorstand) besteht aus 3 Mitgliedern. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift. Der bisher Einzelunterschrift führende Präsident Walter Blattmann-Bär führt nun Kollektivunterschrift. Aktuar ist (wie bisher) Heinrich Staub-Höhn, von und in Richterswil.

20. November 1946. Erzeugnisse aus dem Orient.

**Transorient S.A.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 131 vom 7. Juni 1944, Seite 1274), Handel mit Erzeugnissen des Orients usw. Jakob Hasler ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Hans Münch, als Präsident, und Dr. Theodor Ulrich, beide von und in Zürich, sowie Stefan Issakides, griechischer Staatsangehöriger, in Wien. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura ist erteilt an Dr. Konrad Meyer, von Rüdlingen (Schaffhausen), in Zürich. Er zeichnet mit je einem Mitglied des Verwaltungsrates.

20. November 1946.

**Kontor-Union,** in Zürich 1, Genossenschaft (SHAB. Nr. 242 vom 14. Oktober 1944, Seite 2286), Organisation einheitlicher Systematik für Betriebsverwaltung usw. Dr. Walter Schoch ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Vorstand und zugleich als dessen Vizepräsident gewählt Dr. jur. Paul Mayer, von und in Zürich. Er führt Kollektivunterschrift mit Josef Schaller, Präsident, oder Dr. Otto Merz, Delegierter des Vorstandes. Kollektivprokura ist erteilt an Richard Zgraggen, von Schattdorf (Uri), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der unterschriftsberechtigten Vorstandsmitglieder. Neues Geschäftslokal: Stampfenbachstrasse 42 in Zürich 6.

20. November 1946. Därme usw.

**Schoenenberger & Co.,** in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 178 vom 2. August 1946, Seite 2318). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Darmsortieranstalt; Handel mit Därmen und tierischen Produkten sowie Waren anderer Art; Beteiligung an Unternehmungen und Handelsgeschäften.

20. November 1946. Textilien, Kunststoffe usw.

**Fritz Moos' Söhne & Co.,** in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1945, Seite 2513). Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Agentur, Kommission und Handel in Waren aller Art, insbesondere in Textilien, Kunststoffen und Rohprodukten; Export und Import. Die Schreibweise der Firma ist nun **Fritz Moos Söhne & Co.**

20. November 1946.

**Pandora-Film A.-G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1942, Seite 1582). Die Prokura von Xaver Schuler ist erloschen.

20. November 1946. Metallgiesserei usw.

**Reppisch-Werk A.G.,** in Dietikon (SHAB. Nr. 4 vom 6. Januar 1944, Seite 37), Metallgiesserei usw. Die Firma wird auch in französischer und englischer Sprache geführt, lautend: **Reppisch-Werk S.A. (Reppisch-Works Ltd.).**

20. November 1946. Waren aller Art.

**Trefzer & Zeller,** in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 80 vom 5. April 1946, Seite 1045), Waren aller Art. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Trefzer & Zeller in Liq.** durch den zum Liquidator ernannten Gesellschafter Max Zeller durchgeführt. Er führt wie bisher Einzelunterschrift. Die Unterschrift des Gesellschafters Jacques Trefzer ist erloschen. Geschäftslokal: Witikonerstrasse 3 in Zürich 7.

20. November 1946. Waren aller Art.

**Jacques Trefzer,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jacques Hugues Maurice Trefzer-Bretscher, von Genf, in Zollikerberg, Gemeinde Zollikon. Vertretungen, Import und Export von Waren aller Art. Witikonerstrasse 3.

20. November 1946. Bürstenwaren, chemisch-technische Produkte.

**Marie Egg,** in Thalwil (SHAB. Nr. 181 vom 7. August 1942, Seite 1810), Bürstenwaren und chemisch-technische Produkte. Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. November 1746. Patente usw.

**Verepa A.-G.,** in Zürich 7 (SHAB. Nr. 185 vom 10. August 1945, Seite 1921), Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Patenten usw. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 10. Juli 1946 ist die Gesellschaft aufgelöst worden. Die Firma wird, nachdem ihre Liquidation durchgeführt worden ist, gelöscht.

20. November 1946. Innenausstattungen, Möbel, Vorhänge usw.

**Weber & Amsler,** in Winterthur 1, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1943, Seite 946), Innenausstattungen, Möbel, Vorhänge usw. Die Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma « Otto Weber », in Winterthur, übernommen.

20. November 1946. Innenausstattungen, Möbel, Vorhänge usw.

**Otto Weber,** in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Otto Weber, von Zürich, in Winterthur 2. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Weber & Amsler », in Winterthur 1. Einzelprokura ist erteilt an Lissy Weber, geborene Kaiser, von Zürich, in Winterthur. Entwurf und Herstellung von Innenausstattungen, Handel mit Möbeln, Vorhängen und kunstgewerblichen Gegenständen. Marktgasse 31.

20. November 1946. Vieh- und Fleischhandel.

**Traugott Conrad,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Traugott Conrad, von Wohlen (Aargau), in Zürich 6. Vieh- und Fleischhandel. Frohburgstrasse 52.

21. November 1946. Waren aller Art, Beteiligungen usw.

**CORIUM A.-G.,** in Zürich 1 (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1946, Seite 2). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 14. November 1946 sind die Statuten abgeändert worden. Zweck der Gesellschaft ist der Handel mit und der Import und Export von Waren aller Art; die Beteiligung an und Errichtung von Fabrikationsbetrieben. Zum Zweck der Gesellschaft gehört auch die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Dr. Otto Kubli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt Dr. jur. Werner Hausheer, von und in Zürich. Die Prokura von Otto Häusler ist erloschen. Kollektivprokura ist erteilt an Edelbert Lins, von Jona (St. Gallen), in Zürich. Er zeichnet mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. November 1946.

**Landwirtschaftliche Konsumgenossenschaft Wil,** in Wil (SHAB. Nr. 174 vom 30. Juli 1942, Seite 1750). Gottlieb Rüeger ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Emil Angst, von und in Wil (Zürich), ist wie bisher Beisitzer des Vorstandes und Verwalter. Neu wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Karl Angst, von und in Wil (Zürich). Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Aktuar Kollektivunterschrift. Der Verwalter führt Einzelunterschrift.

21. November 1946. Grammophone usw.

**Mina Jäggi-Metzler,** in Zürich (SHAB. Nr. 242 vom 15. Oktober 1932, Seite 2421), Grammophone usw. Die Prokura von Paul Jäggi-Metzler ist erloschen.

21. November 1946.

**Lebensmittelverein Zürich (LVZ), Allgemeine Konsumgenossenschaft Zürich,** in Zürich 4 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1946, Seite 1390). Die Prokura von Otto Temperli ist erloschen.

21. November 1946. Weine, Korke usw.

**F. Rocker,** in Uitikon a. A. (SHAB. Nr. 1 vom 3. Januar 1939, Seite 2), Agentur in Weinen, Korken usw. Die Firma hat den Sitz nach Zürich verlegt. Der Firmainhaber wohnt in Zürich 6. Geschäftslokal: Haldenbachstrasse 2.

21. November 1946. Autos.

**Walter Schafroth,** in Zürich (SHAB. Nr. 156 vom 8. Juli 1935, Seite 1754), Automobilreparaturwerkstätte, Handel mit Automobilen. Der Firmainhaber Walter Schafroth-Wälti wohnt in Zürich 7.

21. November 1946. Nahrungsmittel, Rohstoffe usw.

**Werner Strub & Co.,** in Zürich 1, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1945, Seite 894), Nahrungsmittel, Rohstoffe usw. Einzelprokura ist erteilt an Moritz Buser, von Röthenfluh (Basel-Land), in Lanfenburg (Aargau).

21. November 1946. Granitgeschäft usw.

**August Clivio, Nachf. von Alfred Clivio's Erben,** in Winterthur (SHAB. Nr. 39 vom 15. Februar 1941, Seite 315), Granitgeschäft usw. Ueber den Inhaber dieser Einzelfirma ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 31. Oktober 1946 der Konkurs eröffnet worden.

21. November 1946. Südfrüchte Landesprodukte.

**Irma Belladelli,** in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist mit Zustimmung ihres Ehemannes gemäss Artikel 167 ZGB. Irma Belladelli-Rossi, italienische Staatsangehörige, in Zürich 5. Einzelprokura ist erteilt an Alfred Belladelli, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Handel en gros mit Südfrüchten und Landesprodukten. Josefstrasse 28.

21. November 1946.

**Drogerie Köpfli,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Alfred Joseph Köpfli, von Zürich, in Zürich 1. Handel mit sowie Fabrikation von Drogerie- und kosmetischen Artikeln; Parfümerie- und Sanitätsgeschäft. Uetlibergstrasse 38.

21. November 1946. Autos.

**J. Gfeller,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Jakob Gfeller-Tobler, von Vechigen (Bern), in Zürich 6, mit seiner Ehefrau Berta, geborene Tobler, in Gütertrennung lebend. Handel mit Automobilen. Stampfenbachstrasse 68.

21. November 1946. Elektrische Spezialapparate, technische Artikel.

**A. Hess,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Albert Hess, von Wald (Zürich), in Zürich 11. Handel mit elektrischen Spezialapparaten; Vertretungen in technischen Artikeln. Zähringerstrasse 40.

21. November 1946. Waren verschiedener Art; Reisebureau.

**Fred. E. Knobel,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Friedrich Ernst Knobel, von Leuggelbach (Glarus), in Zürich 8. Export, Import und Vertretungen von Waren verschiedener Art; Reisebureau. Seefeldstrasse 28.

21. November 1946. Korsetterie- und Merceriewaren.
**Hans Naef,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Johannes Naef, von Zürich, in Zürich 1. Handel en gros mit Korsetterie- nnd Merceriewaren. Brandschenkestrasse 16.

21. November 1946. Kosmetische Produkte.
**Paul Rösli,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Paul Rösli-Bäbler, von Winterthur, in Zürich 3. Fabrikation kosmetischer Produkte. Seebahnstrasse 139.

21. November 1946. Lederwaren.
**Willy Schmid,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Willy Schmid, von Zürich, in Zürich 8. Lederwarenfabrikation. Kreuzstrasse 26.

21. November 1946. Heizungsanlagen usw.
**Weber & Hurter,** in Zürich 4, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 193 vom 20. August 1946, Seite 2465), Heizungsanlagen usw. Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Einzelfirma «A. Weber, Heizungen, Lüftungen», in Zürich, übernommen.

21. November 1946.
**A. Weber, Heizungen, Lüftungen,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Anton Weber, von Zizers (Graubünden), in Zürich 11. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Weber & Hurter», in Zürich 4. Ausführung von Heizungs-, Lüftungs- und wärmetechnischen Anlagen sowie sanitären Installationen. Schaffhauserstrasse 514.

21. November 1946. Tabakwaren.
**Oscar Schaufelberger,** in Zürich (SHAB. Nr. 102 vom 4. Mai 1943, Seite 997), Tabakwaren en gros. Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäftes mit Aktiven und Passiven auf die neue Kollektivgesellschaft «Schaufelberger & Frischknecht», in Zürich 2, erloschen.

21. November 1946. Tabakwaren.
**Schaufelberger & Frischknecht,** in Zürich 2. Unter dieser Firma sind Oskar Schaufelberger, von Hinwil, in Zürich 3, und Kurt Walter Frischknecht, von Schwellbrunn, in Zürich 6, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. November 1946 begann und Aktiven und Passiven der Einzelfirmen «Oscar Schaufelberger», in Zürich, und «Walter Jakob», in Walzenhausen, übernimmt. Einzelprokura ist erteilt an Ida Schaufelberger, geborene Lamprecht, von und in Zürich. Handel en gros mit Tabakwaren. Gartenstrasse 12.

21. November 1946. Drogen usw.
**Droga A.-G.,** in Zürich 10 (SHAB. Nr. 28 vom 3. Februar 1941, Seite 226), An- nnd Verkauf von Drogen usw. Diese Firma wird in Anwendung von Artikel 89 HRegV. von Amtes wegen gelöscht. (Entscheid der Justizdirektion des Kantons Zürich vom 30. Oktober 1946.)

21. November 1946. Waren verschiedener Art.
**Walter von Hallwyl,** in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Walter von Hallwyl, von Bern und Brugg, in Zürich 7. Einzelprokura ist erteilt an Dr. Hubert Weisbrod, von Affoltern a. A., in Zürich. Import und Export von Waren verschiedener Art. Bleicherweg 10 (Bureau Dr. H. Weisbrod).

21. November 1946. Waren verschiedener Art.
**E. Pfeiffer-Neuweiler,** in Zürich (SHAB. Nr. 136 vom 16. Juni 1942, Seite 1358), Kolonial- nnd Wurstwaren. Der Geschäftsbereich wird wie folgt neu umschrieben: Import und Export von Waren verschiedener Art. Die Firma wird abgeändert in **Ernst Pfeiffer.** Der Inhaber wohnt nun in Kilchberg (Zürich). Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 11.

21. November 1946. Holzimprägnierungsmittel.
**Otto Weibel,** in Urdorf (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1943, Seite 822), Holzimprägnierungsmittel. Einzelprokura ist erteilt an Paul Stammbach, von Uerkheim (Aargau), in Basel.

## Bern — Berne — Berna

*Bureau Aarwangen*

21. November 1946. Schreinerei usw.
**Aniiker Langenthal A.G.,** in Langenthal, Bau- und Möbelschreinerei usw. (SHAB. Nr. 301 vom 26. Dezember 1945, Seite 3225). Die an Numa Tétaz erteilte Prokura ist erloschen.

*Bureau Bern*

Berichtigung.
**M. Steiger & Co.,** in Bern, Glas, Kristall, Steingut, Porzellan, Luxus-Metallwaren, Hoteleinrichtungen usw., Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 268 vom 15. November 1946, Seite 3339). Der Name des einen der drei Kollektivprokuristen lautet richtig Rudolf Aeschbach und nicht Aeschbacher.

20. November 1946.
**Restaurant Ermitage A.G.,** in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 18. November 1946 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Pacht der Besitzung Amthausgasse 10 in Bern zum Betrieb des Restaurants «Ermitage», ferner Erwerb bzw. Pacht und Betrieb von Restaurants überhaupt. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Gegenwärtig gehört ihm als einziges Mitglied an Dr. Eduard Seiler, von Zermatt und Brig, in Zürich; er zeichnet einzeln. Geschäftslokal: Amthansgasse 10 (Restaurant «Ermitage»).

20. November 1946. Textilwaren.
**Provita G.m.b.H.,** in Bern, An- und Verkauf von Textilwaren aller Art (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1944, Seite 2254). Neues Geschäftsdomizil: Landhausweg 34.

20. November 1946.
**Schweizerischer Typographenbund,** in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 89 vom 17. April 1940, Seite 711). Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Werner Perrenoud und der Sekretär Jean Möri ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stellen sind gewählt worden: als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Karl Aeschbacher, von Eggiwil, in Bern, und als Sekretär Béat Weber, von Genf, in Bern. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem der Sekretäre.

20. November 1946.
**Krankenkasse des Schweizerischen Typographenbundes,** in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 92 vom 20. April 1943, Seite 890). Aus dem Zentralkomitee (Verwaltung) sind der Vizepräsident Werner Perrenoud und der Sekretär Jean Möri ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stellen sind gewählt worden: als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Karl Aeschbacher, von Eggiwil, in Bern, und als Sekretär Béat Weber, von Genf, in Bern. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem der Sekretäre.

20. November 1946.
**Invaliden-, Alters- und Sterbekasse des Schweizerischen Typographenbundes,** in Bern, Genossenschaft (SHAB. Nr. 91 vom 19. April 1943, Seite 881). Aus dem Vorstand sind der Vizepräsident Werner Perrenoud und der Sekretär Jean Möri ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stellen sind gewählt worden: als Vizepräsident der bisherige Beisitzer Karl Aeschbacher, von Eggiwil, in Bern, und als Sekretär Béat Weber, von Genf, in Bern. Es zeichnet der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit einem der Sekretäre.

21. November 1946. Textilwaren.
**Dickenstein,** in Bern, Handel mit Textilwaren en gros und en détail (SHAB. Nr. 302 vom 27. Dezember 1945, Seite 3252). Der Konkursrichter von Bern hat durch Erkenntnis vom 3. Oktober 1946 über den Inhaber den Konkurs eröffnet. Da der Geschäftsbetrieb aufgehört hat, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

21. November 1946. Wirtschaft.
**Alma Müller,** in Bern, Café du «Commerce» (SHAB. Nr. 278 vom 25. November 1944, Seite 2610). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

*Bureau Biel*

19 novembre 1946. Articles d'horlogerie et de bijouterie.
**Biennor S. à r. l.,** à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 11 novembre 1946, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée qui a pour objet la représentation, l'achat et la vente d'articles d'horlogerie et de bijouterie. Elle est autorisée à acquérir des bien-fonds, à les administrer et les aliéner. Le capital social est de 30 000 fr. Les associés sont: René Boillat, des Breuleux, à Bienne, pour une part de 10 000 fr.; Juliette Boillat, née Membrez, épouse autorisée de Alphonse Boillat, des Breuleux, à Bienne, pour une part de 10 000 fr., et Madeleine Boillat, née Boillat, épouse autorisée de Roger Boillat, des Breuleux, à Bienne, pour une part de 10 000 fr. Les avis aux associés leur seront communiqués par lettres recommandées; les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Sont nommés comme associés gérants: René Boillat avec signature individuelle, Juliette Boillat, née Membrez, et Madeleine Boillat, née Boillat, avec signature collective. Rue de Morat 35.

19 novembre 1946. Horlogerie, etc.
**Marcel Benoit S.A.,** à Bienne, Export von elektrischen Rasierapparaten, Feuerzeugen und anderen fabrizierten Produkten (FOSC. dn 15 septembre 1945, N° 216, page 2226). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 16 novembre 1946, la société a modifié ses statuts. Le nouveau but de la société est le suivant: Exportation d'horlogerie et d'autres produits manufacturés.

20. November 1946. Eisen, Kohlen.
**F. & H. Engel A.G.,** in Biel, Eisen- und Kohlenhandlung (SHAB. Nr. 174 vom 29. Juli 1946, Seite 2275). Laut öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. November 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. § 4 der Statuten wurde dementsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000.

20. November 1946.
**Immobilien A.G. Güterstrasse 21,** in Biel (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1946, Seite 1906). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 4. November 1946 wurde das bisher mit 40% liberierte Aktienkapital voll einbezahlt. Es beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000.

*Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)*

20. November 1946.
**Steinkohlenbergwerk Boltigen A.G.,** in Taubenthal, Gemeinde Boltigen (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1945, Seite 1550). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Genf (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1946, Seite 3318) von Amtes wegen gelöscht.

*Bureau Burgdorf*

21. November 1946.
**M. Hirt, Kino Krone,** in Burgdorf. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Mathilde Hirt, geschiedene Bay, von Bern (Burgergemeinde), in Burgdorf. Betrieb des Kino «Krone». Hohengasse 25.

*Bureau de Porrentruy*

20 novembre 1946.
**Société coopérative de consommation de Bonfol et environs,** à Bonfol (FOSC. du 7 mai 1943, N° 105, page 1023). Le président Clément Chapuis et le secrétaire Marcel Lecoultre ayant démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. En leur lieu et place ont été nommés: président Ernest Sangsue, de Cornol, à Bonfol (déjà inscrit), et secrétaire Ernest Montavon, de et à Bonfol (nouveau). La société est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

19. November 1946. Landesprodukte.
**Franz Süess A.G.,** in Luzern, Importhandel mit Landesprodukten en gros usw. (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1945, Seite 354). Maria Süess-Hofmann ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und ihre Unterschrift erloschen. An ihrer Stelle wurde als einziges Verwaltungsratsmitglied gewählt Jost Marbach, von und in Geuensee. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1946. Tierische Produkte, Mineralien usw.
**Ulrich Meyer Söhne A.G.,** in Luzern, Handel mit, Import, Export und Transit von tierischen Produkten, Mineralien usw. (SHAB. Nr. 284 vom 4. Dezember 1943, Seite 2699). Walter Meyer ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden und seine Unterschrift erloschen. Als einziges Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt Bernhard Krell; dessen Prokura ist erloschen. Er ist zugleich Geschäftsführer und führt Einzelunterschrift. Die Einzelprokuren von Josef Meyer-Sulser, und Josef Meyer-Ruckstuhl werden in Kollektivprokuren umgewandelt; sie zeichnen je kollektiv mit dem Verwaltungsrat.

19. November 1946. Spezereien usw.
**Fridolin Zihlmann,** in Hasle, Spezereihandlung und Vertretungen (SHAB. Nr. 235 vom 9. Oktober 1925, Seite 1700). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. November 1946. Reklameberatung usw.
**R. K. Meyer,** in Luzern, Reklame- und Verkaufsberatung, Kommissionen, Beteiligungen usw. (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1946, Seite 2951). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

19. November 1946.
**Wohnbaugenossenschaft St. Karl, Luzern,** in Luzern. Unter dieser Firma hat sich gemäss Statuten vom 16. November 1946 eine Genossenschaft gebildet. Sie bezweckt: a) den Bau von neuzeitlichen Wohnhäusern unter Ausschluss jeder spekulativen Absicht. Die erstellten Bauten bleiben im Eigentum der Genossenschaft; b) den Erwerb von geeignetem Bauland, und c) den sorgfältigen und fortlaufenden Unterhalt der Liegenschaften und Gebäulichkeiten und deren angemessene Anpassung an den Stand der technischen und sozialen Fortschritte. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 300. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ausschliesslich das Genossenschaftsvermögen. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Mitglieder erfolgen durch gewöhnlichen Brief. Die Verwaltung besteht aus 3 bis 5 Mitgliedern. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Mitglieder der Verwaltung. Präsident ist Alfred A. Bannwart; Vizepräsident ist Rudolf Zünd und weiteres Mitglied ist Josef R. Huber; alle von und in Luzern. Adresse: Waldstätterstrasse 25 a.

19. November 1946.
**Landesprodukte A.G. Weggis,** in Weggis. Unter dieser Firma hat sich laut öffentlicher Urkunde und Statuten vom 1. Oktober 1946 eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Gesellschaft bezweckt den Handel mit Obst, Getreide, Futtermitteln, Dünger und Landesprodukten aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann zu diesem Zweck geeignete Liegenschaften erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es ist voll und bar einbezahlt. Die Bekanntmachungen und Mitteilungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die Mitteilungen, soweit die Aktionäre bekannt sind, mit eingeschriebenem Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Präsident des Verwaltungsrates ist Heinrich Renggli, von Entlebuch, in Sursee, und weiteres Mitglied (Protokollführer) ist Ernst Zurmühle, von und in Weggis. Sie führen Einzelunterschrift. Adresse: Postunen.

20. November 1946. Nähmaschinen usw.
**Albert Rebsamen A.G.,** Filiale in Luzern (SHAB. Nr. 263 vom 8. November 1944, Seite 2475), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Rüti (Zürich). Zu Direktoren wurden ernannt Jean Eggli, bisher Geschäftsführer, und Siegfried Johann von Fellenberg, welche wie bisher kollektiv zeichnungsberechtigt sind; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

20. November 1946. Stellenvermittlung, Waren verschiedener Art.
**Bucher, Placierungsbureau « Central »,** in Luzern (SHAB. Nr. 94 vom 22. April 1943, Seite 910). Die Firma wird abgeändert in **Martha Bucher.** Als Geschäftsnatur wird angegeben: Betrieb des Stellenvermittlungsbureaus für Privat- und Hotelpersonal « Central » sowie Import und Export von Waren verschiedener Art. Das Geschäftsdomizil befindet sich Hertensteinstrasse 33.

20. November 1946. Wein.
**Franz Brodmann,** in Luzern, Weinhandlung (SHAB. Nr. 47 vom 26. Februar 1943, Seite 447). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

20. November 1946. Bäckerei usw.
**Kaufmann-Pfenniger,** in Luzern, Bäckerei, Konditorei und Tea-room (SHAB. Nr. 136 vom 14. Juni 1939, Seite 1225). Das Geschäftsdomizil befindet sich Zürichstrasse 4.

### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

18. November 1946.
**Jakob Rey, Hotel Pension Marguerite,** in Engelberg (SHAB. Nr. 86 vom 15. April 1929, Seite 766). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

18. November 1946.
**Milchverwertungsgenossenschaft Sarnen & Umgebung,** in Sarnen (SHAB. Nr. 26 vom 3. Februar 1931, Seite 214/15). Der Vorstand ist in der Generalversammlung vom 13. Februar 1944 neu bestellt worden. Josef Müller, Kernmatt, von und in Sarnen, ist Präsident, bisher Mitglied; Meinrad Burch, Kassier, und Gerold Müller, Aktuar, beide bisher. Präsident, Kassier und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Der bisherige Präsident Paul Küchler ist zurückgetreten und seine Unterschrift erloschen.

19. November 1946. Manufaktur-Konfektion.
**Hermann Waser-Ulrich,** in Engelberg, Manufaktur-Konfektion (SHAB. Nr. 196 vom 25. August 1931, Seite 1847). Die Einzelfirma ist infolge Wegzuges des Inhabers erloschen.

### Nidwalden — Unterwald-le-bas — Unterwalden basso

20. November 1946.
**Allgemeiner Konsumverein Hergiswil, Nidwalden,** in Hergiswil (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1943, Seite 1228). In der Generalversammlung vom 31. Dezember 1944 wurden die Statuten revidiert und den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechts angepasst. Die neue Firma lautet **Allg. Konsumverein Hergiswil-Nidwalden.** Die Genossenschaft gehört dem Verband schweizerischer Konsumvereine als Mitglied an. Der Zweck der Genossenschaft ist allgemein die Förderung der sozialen Wohlfahrt und die Verbesserung der Lebenshaltung ihrer Mitglieder auf dem Wege genossenschaftlicher Selbsthilfe. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet ihr Vermögen und daneben das von den Mitgliedern gezeichnete Anteilkapital; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen durch das « Genossenschaftliche Volksblatt » und in den vom Gesetz vorgeschriebenen Fällen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus mindestens drei Mitgliedern. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien. Der Geschäftsführer führt als Prokurist Einzelunterschrift.

### Glarus — Glaris — Glarona

20. November 1946. Zentralheizungen usw.
**Ing. F. Jakober & Co.,** in Glarus, Kommanditgesellschaft, Ausführung von Zentralheizungen aller Systeme, Oelfeuerungen, Hoch- und Niederdruckdampfanlagen, Luftheizungs- und Ventilationsanlagen, Warmwasseranlagen und sanitäre Installationen, Entstaubungs- und Spänetransportanlagen, technisches Bureau (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1935, Seite 186). Die Prokura des Kommanditärs Jacques Jakober ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Fanny Margrith Jakober, von und in Glarus.

### Zug — Zoug — Zugo

21. November 1946. Apparate, Instrumente usw.
**Landis & Gyr A.-G.,** in Zug (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1945, Seite 1762), Fabrikation von Apparaten, Instrumenten usw. Der Präsident und Delegierte, Dr. Karl Heinrich Gyr, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden und damit seine Unterschrift erloschen. Zum Präsidenten wurde Fritz Schmuziger, bisher Vizepräsident, gewählt. Er zeichnet wie bisher kollektiv zu zweien.

### Freiburg — Fribourg — Friborgo

*Bureau de Fribourg*

16 novembre 1946.
**Immobilia S.A.,** à Granges sur Marly, commune de Pierrafortscha (FOSC. du 18 juin 1928, N° 140, page 1194). Suivant procès verbal authentique de son assemblée générale du 6 novembre 1946, la société a modifié ses statuts en ce sens que le conseil d'administration est composé d'une ou de plusieurs personnes. Arnold Bourgknecht (déjà inscrit) devient président, Charles Gottrau (déjà inscrit), vice-président du conseil d'administration. Claude Bourgknecht, de et à Fribourg, est élu membre du conseil d'administration. La société n'est engagée que par la signature collective des 3 administrateurs.

*Bureau Tafers (Bezirk Sense)*

18. November 1946. Autotransporte usw.
**August Vonlanthen,** in Tafers. Inhaber der Firma ist August Vonlanthen, von St. Antoni und Heitenried, in Tafers. Autotransporte und Taxi.

### Solothurn — Soleure — Soletta

*Bureau Grenchen-Bettlach*

19. November 1946. Spenglerei usw.
**E. Urech,** in Grenchen. Inhaber der Firma ist Ernst Urech, von Niederhallwil (Aargau), in Grenchen. Sanitäre Anlagen und Spenglerei. Centralstrasse 64.

20. November 1946. Steinbruch usw.
**Otto Gutersohn,** in Grenchen. Inhaber der Firma ist Otto Gutersohn, von Matzingen (Thurgau), in Grenchen. Steinbruchausbeutung und Fabrikation von Hausteinen. Sägemattstrasse 25.

*Bureau Lebern*

19. November 1946. Lederwaren.
**Greminger & Cie. Aktiengesellschaft Lederwarenfabrik,** in Feldbrunnen, Gemeinde Feldbrunnen-St. Niklaus (SHAB. Nr. 199 vom 26. August 1936, Seite 2061). In der Generalversammlung vom 18. November 1946 wurde die Firma abgeändert in **Greminger & Cie. Aktiengesellschaft.** Gleichzeitig wurde das Aktienkapital von Fr. 30 000 auf Fr. 50 000 erhöht durch Ausgabe von 40 Namenaktien zu Fr. 500. Die Statuten wurden entsprechend revidiert und zugleich den Bestimmungen des revidierten Obligationenrechtes angepasst. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, welche voll einbezahlt sind. Die vom Gesetz vorgeschriebenen Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Alfred Oskar Wanner, von Winterthur und Schleitheim, in Solothurn, welcher Einzelunterschrift führt.

### Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

18. November 1946. Drogen usw.
**Wwe. Weibel,** in Riehen, Handel mit Drogen usw. (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1926, Seite 2036). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. November 1946. Drogerie usw.
**Drogerie Riehen M. Werndli,** in Riehen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Marcel Werndli-Bardet, von Niederhasli, in Riehen. Fabrikation von und Handel mit Drogeriewaren, pharmazeutischen Produkten, Spirituosen, Parfumerien, Sanitätsartikeln und Kolonialwaren. Rössligasse 10.

18. November 1946. Zementwaren.
**Brodtbeck, Hibbert & Cie.,** in Basel, Handel mit Zementwaren (SHAB. Nr. 54 vom 4. März 1944, Seite 536). Aus der Kollektivgesellschaft ist Robert Hibbert ausgeschieden. Die Firma lautet nun **Brodtbeck-Hibbert & Cie.**

18. November 1946.
**Aktiengesellschaft für Fruchthandel (Société anonyme pour le commerce de fruits) (Società anonima per il commercio di frutta),** in Basel (SHAB. Nr. 156 vom 9. Juli 1942, Seite 1583). Prokura wurde erteilt an Alfred Tauber, von und in Basel; Fritz Schmied, von Zürich, in Basel, und Walter Zeller, von Liestal, in Binningen. Sie zeichnen zu zweien.

18. November 1946. Waren aller Art.
**Alpatlantic Ellinor Häsli,** in Basel. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Ellinor Häsli-Bächler, von Winterthur, in Basel. Der Ehemann stimmt zu. Handel mit Waren aller Art. Wasgenring 53.

18. November 1946. Textilien usw.
**Citex S.A.,** Zweigniederlassung in Basel. Unter dieser Firma errichtet die unter der gleichen Firma in Genf eingetragene Aktiengesellschaft in Basel eine Zweigniederlassung. Die Gesellschaft ist seit dem 19. August 1946 im Handelsregister in Genf eingetragen (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1946, Seite 2525). Sie hat zum Zweck: Handel mit, Import und Export von Textilien und ähnlichen Produkten sowie Erwerb, Verkauf und Ausbeutung von Fabrikationsverfahren solcher Produkte. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch den Verwaltungsrat Maurice Merkt, von Miécourt, in Genf, und durch den Direktor der Filiale Georges Rueff, von und in Basel. Beide führen Einzelunterschrift. Domizil: St.-Alban-Anlage 58.

19. November 1946. Buchdruckerei usw.
**Gasser & Cie. Aktiengesellschaft,** in Basel, Buchdruckerei usw. (SHAB. Nr. 170 vom 24. Juli 1946, Seite 2230). Die Prokura der Anna Fehrenbach ist erloschen. Der Prokurist Hermann Sturm-Schwarz führt nun Einzelunterschrift.

19. November 1946. Küferei usw.
**Reinhard Baldermann,** in Basel, Küferei usw. (SHAB. Nr. 87 vom 13. April 1935, Seite 977). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans R. Baldermann», in Basel.

19. November 1946. Küferei usw.
**Hans R. Baldermann,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Hans Reinhard Baldermann-Giovannone, von und in Basel. Die Firma hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Reinhard Baldermann», in Basel, übernommen. Mechanische Küferei und Fasshandlung. Wiesenstrasse 8.

19. November 1946.
**Bücherfreunde,** in Basel, Genossenschaft (SHAB. Nr. 102 vom 3. Mai 1945, Seite 1006). Aus der Verwaltung ist Dietrich Ludwig Spengler infolge Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wird als Delegierte der Verwaltung und als Geschäftsleiterin mit Einzelunterschrift gewählt Martha Spengler-Schneebeli, von und in Basel.

19. November 1946. Spezereihandlung.
**Jkb. Emil Spreuermann Wwe.** in Basel, Spezereihandlung (SHAB. Nr. 39 vom 16. Februar 1935, Seite 428). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1946. Glaswaren für Laboratorien usw.
**Werthemann, Botty & Co.,** in Basel, Fabrikation von und Handel mit Artikeln und Glaswaren für Laboratorien usw. (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1923, Seite 788). Aus der Kommanditgesellschaft ist die Kommanditärin Emilie Werthemann ausgeschieden. Ihre Kommandite von Fr. 10 000 ist erloschen. Der bisherige unbeschränkt haftende Gesellschafter Pascal Botty ist nun Kommanditär mit Fr. 50 000. Als neuer unbeschränkt haftender Gesellschafter tritt ein Dr. Manfred Werthemann, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Isabelle Georgine, geborene Alioth, in Gütertrennung lebend. Die Firma lautet nun **Werthemann & Co.** Prokura wurde erteilt an Alfred Grether, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift.

19. November 1946.
Die beiden nachgenannten Aktiengesellschaften werden auf Verfügung der Aufsichtsbehörde vom 19. November 1946 gemäss Art. 89 der Verordnung von Amtes wegen gelöscht.

Reklameneuheiten.
**«Mareba» Werbekunst Aktiengesellschaft,** in Basel (SHAB. Nr. 254 vom 30. Oktober 1935, Seite 2671), Erwerb von Reklameneuheiten usw.
**Ruf Treuhand A.G.,** in Basel (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1938, Seite 2069).

20. November 1946. Immobilien usw.
**Gallus A.G.,** in Basel, Erwerb von Grundstücken usw. (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1936, Seite 30). Das Domizil wurde verlegt nach St.-Alban-Anlage 52.

20. November 1946. Wirtschaftsbetrieb.
**J. Trottmann,** in Basel, Restaurant «Zum Schützenhaus» usw. (SHAB. Nr. 151 vom 1. Juli 1941, Seite 1279). Der Inhaber heisst nun Gottlieb Jakob Trottmann-Frey.

20. November 1946. Uhrenhandel usw.
**Gobat,** in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Charles Edmond Gobat, von Moutier, in Basel. Handel mit Uhren und Bijouterien. Gerbergasse 25.

20. November 1946.
**Kraft- und Licht-Akt.-Ges. (Force et Lumière Soc. an.),** in Basel (SHAB. Nr. 78 vom 1. April 1944, Seite 771). Aus dem Verwaltungsrat sind Dr. Rudolf Speich und Georges François Lemaître ausgeschieden. Die Unterschrift des Dr. Rudolf Speich ist erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Karl Türler, von Neuenstadt, in Zürich, als Präsident; François Bolens, von Genf, Bursins und Colombier (Waadt), in Genf, und Albéric May, von Belgien, in Bruxelles-Uccle. Der Präsident zeichnet zu zweien. Paul Perrochet ist nicht mehr Präsident.

20. November 1946.
**Grosspeter Immobilien Aktiengesellschaft,** in Basel (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1941, Seite 2371). In der Generalversammlung vom 18. November 1946 wurden die Statuten abgeändert. Die 500 bisherigen Namenaktien wurden in Inhaberaktien umgewandelt. Das Aktienkapital von Fr. 100 000 wurde durch Ausgabe von 500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 200 auf Fr. 200 000 erhöht, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 200. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

20. November 1946. Waren aller Art usw.
**PANTON A.G. (PANTON S.A.),** in Basel. Unter dieser Firma bildet sich auf Grund der Statuten vom 19. November 1946 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit, insbesondere Import und Export von Waren aller Art, Kauf und Verkauf sowie Verwaltung von Immobilien und Wertpapieren. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Hierauf sind Fr. 25 000 einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehört an Hippolyth Peter Groelly, von und in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Mittlere Strasse 196.

### Basel-Land — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

20. November 1946. Konditorei, Spezereien usw.
**Otto Stöcklin-Bühlmann,** in Aesch. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Stöcklin-Bühlmann, von und in Aesch. Konditorei, Feinbäckerei, Spezereihandlung, Kaffeestube. Hauptstrasse 85.

20. November 1946. Spezereien, Merceriewaren, Holz usw.
**Walter Schmutz-Walther,** in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Walter Schmutz-Walther, von Vechigen, in Arlesheim. Handel mit Spezereien, Merceriewaren, Holz und Kohlen. Baselstrasse 97 (Post Münchenstein).

20. November 1946. Baugeschäft.
**Heinrich Wiss,** in Arlesheim. Inhaber dieser Einzelfirma ist Heinrich Wiss-Lippmann, von Biel, Gemeinde Benken (Basel-Land), in Arlesheim. Baugeschäft. Waldeckweg 3 (Post Münchenstein).

20. November 1946. Spenglerei usw.
**Karl Gschwind,** in Therwil. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Gschwind-Gschwind, von und in Therwil. Spenglerei und sanitäre Anlagen. Ettingerstrasse 380.

20. November 1946. Bäckerei, Wirtschaft.
**Oskar Nyffeler-Graf,** in Buus. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Nyffeler-Graf, von Huttwil (Bern), in Buus. Bäckerei und Wirtschaft.

20. November 1946. Spezereien, Granit usw.
**Pia Kunz,** in Itingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Pia Kunz, von Hergiswil (Luzern), in Itingen. Spezereihandlung, Handel mit Walliser Quarzit, Granit und andern Bausteinen. Hauptstrasse 62.

20. November 1946. Pferdehandel.
**Adolf Riesterer,** in Allschwil, Pferdehandel (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1942, Seite 2933). Neues Geschäftslokal: Baslerstrasse 96.

20. November 1946. Restaurant.
**Ernst Steffen,** in Neu-Allschil, Gemeinde Allschwil, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 132 vom 8. Juni 1944, Seite 1286). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Binningen verlegt, wo der Firmainhaber nun auch wohnt. Neue Geschäftsnatur: Restaurant «Zur Blume». Neues Geschäftslokal: Gartenstrasse 7.

20. November 1946. Sattlerei usw.
**Josef Heller,** in Arlesheim, Sattlerei und Tapezierergeschäft (SHAB. Nr. 224 vom 24. September 1936, Seite 2271). Der Firmainhaber heisst nun infolge Verheiratung Josef Heller-Feigenwinter. Neues Geschäftslokal: Dorfgasse 10.

20. November 1946.
**R. Guiglia, Radioservice,** in Binningen (SHAB. Nr. 230 vom 2. Oktober 1945, Seite 2387). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

20. November 1946. Obst, Gemüse.
**Hans Schmid-Müller,** in Binningen, Restaurant «Blume», Handel mit Obst und Gemüse (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1945, Seite 1550). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Obst und Gemüse. Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 62.

20. November 1946. Schlosserei.
**J. Fünfschilling Söhne,** Zweigniederlassung in Neu-Allschwil, Gemeinde Allschwil (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1944, Seite 670), Bau- und Kunstschlosserei usw., mit Hauptsitz in Binningen. Die Zweigniederlassung in Neu-Allschwil wurde per 21 April 1945 aufgehoben. Sie wird deshalb gelöscht.

### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

11. November 1946. Manufakturwaren, Konfektion.
**Alfons Enzler,** in Altstätten, Manufakturwaren und Konfektion (SHAB. Nr. 285 vom 13. November 1912, Seite 1987). Diese Firma ist infolge Gründung der Kommanditgesellschaft «Enzler & Co.», in Altstätten, erloschen, welche Aktiven und Passiven übernimmt.

11. November 1946. Konfektion, Manufakturwaren.
**Enzler & Co.,** in Altstätten. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, welche am 15. Oktober 1946 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Oskar Enzler; Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 50 000 ist Alfons Enzler, beide von Appenzell, in Altstätten. Die Kommandite ist wie folgt geleistet: durch Barzahlung 12 000 Franken, durch Abtretung von Debitorenguthaben Fr. 13 000, Wert des Warenlagers Fr. 25 000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Alfons Enzler», in Altstätten. Einzelprokura ist erteilt an Alfons Enzler, Kommanditär. Konfektions- und Manufakturwarengeschäft. Marktgasse.

19. November 1946.
**Josef Kraaz, Elektr. Mech. Werkstätte,** in Benken (SHAB. Nr. 7 vom 9. Januar 1941, Seite 63). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

19. November 1946. Holz.
**J. Künzle-Grob,** in Ebnat (Oberdorf), Holzhandel (SHAB. Nr. 66 vom 21. März 1942, Seite 655). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

19. November 1946.
**«SAUMA» Mechanische Näherei, Frau Emma Spettel,** in St. Gallen (SHAB. Nr. 36 vom 13. Februar 1946, Seite 472). Die Einzelprokura von Alfred Zurlinden ist erloschen.

19. November 1946.
**Konsumgenossenschaft Heerbrugg und Umgebung,** in Heerbrugg, Gemeinde Au (SHAB. Nr. 133 vom 12. Juni 1942, Seite 1321). Der bisherige Präsident Albert Genswein sowie der Aktuar Georg Jüstrich sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Vorstand gewählt: Julius Weder, von Diepoldsau, als Präsident, und Othmar Wey, von Luzern, als Aktuar, beide in Heerbrugg, Gemeinde Au. Präsident und Aktuar zeichnen kollektiv zu zweien.

19. November 1946. Bürsten, chemisch-technische Produkte usw.
**P. Zöllig,** in St. Gallen, Blinden- und Gebrechlichen-Heimarbeits-Vertrieb; Fabrikation und Vertrieb von Wasch- und Putzmitteln, chemisch-technischen, pharmazeutischen und kosmetischen Produkten sowie Bürstenwaren (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1945, Seite 2216). Die Natur des Geschäftes lautet nunmehr: Bürstenfabrikation, Fabrikation von chemisch-technischen, kosmetischen und pharmazeutischen Produkten. Neues Geschäftsdomizil: Speisergasse 13.

20. November 1946. Stickereien usw.
**Gebrüder Grämiger Aktiengesellschaft,** in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (SHAB. Nr. 153 vom 3. Juli 1944, Seite 1594). Dr. Armin Hardegger-Grämiger, Hans Fricker-Grämiger, Berta Grämiger und Paul Grämiger sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. An deren Stelle wurden neu in den Verwaltungsrat gewählt Louis Grämiger und Ralph Grämiger, beide von Kirchberg (St. Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (St. Gallen). Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Die Kollektivprokura des Louis Grämiger ist erloschen.

20. November 1946. Kunsthorn usw.
**Gremolith A.G.,** in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 197 vom 23. August 1941, Seite 1663). Der bisherige Präsident Ernst Stiefel, Albert Grämiger und Karl Sigrist sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Fricker, von Tablat, Gemeinde St. Gallen, in Goldach, als Präsident, und Hans Grämiger, von Kirchberg (St. Gallen), in Bazenheid, Gemeinde Kirchberg (St. Gallen). Der bisherige Sekretär Dr. Stefan Schwizer wurde zum Vizepräsidenten ernannt. Er wohnt nun-

mehr in St.Gallen. Die Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

20. November 1946. Bäckerei usw.

**August Nufer,** in Ebnat, Bäckerei und Konditorei (SHAB. Nr. 32 vom 8. Februar 1929, Seite 270). Diese Firma ist infolge Uebergabe des Geschäftes an «August Nufer-Hess», in Ebnat, erloschen.

20. November 1946. Bäckerei usw.

**August Nufer-Hess,** in Ebnat. Inhaber der Firma ist August Nufer-Hess, von Mühlebach-Amriswil, in Ebnat. Er hat das Geschäft der gelöschten Firma «August Nufer», in Ebnat, übernommen. Bäckerei und Konditorei. Brugg.

20. November 1946.

**Türen- & Fensterfabrik A.-G. Altstätten,** in Altstätten (SHAB. Nr. 17 vom 22. Januar 1943, Seite 182). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 1946 wurde das Aktienkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 750 000 erhöht durch Ausgabe von 250 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 750 000, eingeteilt in 750 auf den Inhaber lautende voll liberierte Aktien zu Fr. 1000.

### Aargau — Argovie — Argovia

19. November 1946. Geschäftsbücher usw.

**Walter Wehrli & Cie.,** in Aarau, Geschäftsbücherfabrikation und Buchbinderei, Druckerei und Linieranstalt (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1937, Seite 1980). Aus dieser Kommanditgesellschaft ist der Kommanditär Rudolf Bircher infolge Todes ausgeschieden; seine Kommanditeinlage von Fr. 5000 und seine Prokura sind erloschen. An dessen Stelle ist der Gesellschaft als Kommanditärin beigetreten Lydia Wehrli-Schenk, von und in Aarau (Ehefrau des unbeschränkt haftenden Gesellschafters), mit einer Bareinlage von Fr. 1000, welche aus Sondergut stammt. Der Kommanditärin ist Einzelprokura erteilt. Das Geschäftslokal befindet sich nun Badergässli 6.

20. November 1946.

**Hans Berner Confiseur Rheinfelden,** in Rheinfelden. Inhaber dieser Firma ist Hans Berner, von Schafisheim, in Rheinfelden. Herstellung von Schokolade-Artikeln. Kapuzinergasse 302.

20. November 1946.

**Anbauwerk Rheinfelden,** in Rheinfelden, Genossenschaft (SHAB. Nr. 27 vom 3. Februar 1943, Seite 268). Die Unterschrift des Sekretärs Max Knaus ist erloschen. Zum Sekretär wurde ernannt Carl Guthauser, von und in Rheinfelden (Mitglied der Verwaltung). Zeichnungsberechtigt sind Präsident und Vizepräsident kollektiv unter sich oder je einer von ihnen mit dem Sekretär oder dem Kassier.

20. November 1946. Käserei.

**Burkhalter Hs.,** in Aristau. Inhaber dieser Firma ist Hans Burkhalter, von Rüegsau, in Althäusern, Gemeinde Aristau. Käserei. Althäusern.

20. November 1946.

**Fritz & Werner Huber Holz- & Spielwarenfabrikation,** in Mägenwil. Unter dieser Firma sind Fritz Huber und Werner Huber, beide von und in Mägenwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Dezember 1946 ihren Anfang nimmt. Holz- und Spielwarenfabrikation. Oberdorf 131.

### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

21. November 1946. Bäckerei, Wirtschaft usw.

**Herm. Hilber,** in Wilen-Gottshaus. Inhaber der Firma ist Hermann Hilber, von Degersheim, in Wilen-Gottshaus. Bäckerei und Wirtschaft «Zum Sternen», Spezereiwaren.

21. November 1946. Metzgerei, Gasthof.

**Franz Arm,** in Ermatingen. Inhaber der Firma ist Franz Arm, von Langnau (Bern), in Ermatingen. Metzgerei und Gasthof «Zum Schöntal».

21. November 1946. Vernicklung, Verchromung usw.

**Karl Aeschbacher,** in Tägerwilen. Inhaber der Firma ist Karl Aeschbacher, von Rüderswil (Bern), in Tägerwilen. Vernicklung, Verchromung und andere Metallveredelungen. Oberstrasse.

21. November 1946. Zimmerei.

**Walter Reiffer,** in Oberschlatt. Inhaber der Firma ist Walter Reiffer-Hübscher, von Mett-Oberschlatt, in Oberschlatt. Mechanische Zimmerei.

21. November 1946. Schreinerei, Glaserei.

**Fritz Kellenberg,** in Arbon. Inhaber der Firma ist Fritz Kellenberg, von Roggwil (Thurgau), in Arbon. Schreinerei und Glaserei. Heimatstrasse 1.

21. November 1946. Spezereien, Wirtschaft usw.

**Johann Affolter, z. Frieden,** in Schlattingen, Spezerei- und Ellenwarenhandlung, Wirtschaft (SHAB. Nr. 22 vom 29. Januar 1931, Seite 185). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Firma «Erwin Affolter», in Schlattingen, übernommen.

21. November 1946. Kolonialwaren, Gasthaus usw.

**Erwin Affolter,** in Schlattingen. Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Johann Affolter, z. Frieden», in Schlattingen, übernehmenden Firma ist Erwin Affolter, von Halten (Solothurn), in Schlattingen. Spezerei- und Kolonialwarenhandlung, Gasthaus «Zum Frieden».

21. November 1946.

**Kaspar Villiger, Cinéma Scala,** in Arbon. Inhaber der Firma ist Kaspar Villiger, von Beinwil bei Muri, in Arbon. Kinobetrieb. Brühlstrasse 3.

21. November 1946. Nähmaschinen.

**Fritz Stegemann,** in Frauenfeld, Nähmaschinenhandel (SHAB. Nr. 137 vom 14. Juni 1941, Seite 1156). Die Firma hat das Geschäftslokal nach der Grabenstrasse 1 verlegt.

21. November 1946.

**Bücherfabrik Bodan A.G. Kreuzlingen,** in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 66 vom 21. März 1942, Seite 656). Die Firma hat Lydia Schürmann, von Däniken (Solothurn), in Kreuzlingen, Kollektivprokura erteilt.

21. November 1946. Molkerei.

**Frau Lina Ackermann & Sohn,** in Horn, Molkerei (SHAB. Nr. 301 vom 22. Dezember 1944, Seite 2823). Die Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Firma «Hans Ackermann», in Horn, erloschen.

21. November 1946. Molkerei, Schweine.

**Hans Ackermann,** in Horn. Inhaber der die Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Frau Lina Ackermann & Sohn», in Horn, übernehmenden Firma ist Hans Ackermann, von Hefenhofen, in Horn. Molkerei mit Schweinehaltung. Hauptstrasse.

21. November 1946. Schuhe.

**Alois Gubser,** in Riedt bei Erlen, Schuhhandel (SHAB. Nr. 34 vom 10. Februar 1938, Seite 323). Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

21. November 1946. Bäckerei, Spezereiwaren usw.

**Gebhard Schönenberger,** in Arbon. Inhaber der Firma ist Gebhard Schönenberger, von Mosnang, in Arbon. Bäckerei, Konditorei und Spezereiwaren. Landquartstrasse 12.

21. November 1946. Färberei, chemische Reinigung.

**Gustav Doering,** in Arbon. Inhaber der Firma ist Gustav Doering-Bächler, von Eriz (Bern), in Arbon. Färberei und chemische Reinigungsanstalt. Friedenstrasse 6.

21. November 1946. Mosterei usw.

**Jakob Isler-Möckli,** in Mett-Oberschlatt. Inhaber der Firma ist Jakob Isler-Möckli, von Mett-Oberschlatt, in Mettschlatt. Mosterei und Landwirtschaft.

21. November 1946. Wagnerei, Sägerei usw.

**Friedrich Staible,** in Oberwangen, mechanische Wagnerei, Holzhandel, Sägerei und Landwirtschaft (SHAB. Nr. 242 vom 16. Oktober 1934, Seite 2860). Die Firma ist infolge Uebergangs der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft «Fr. Staible & Söhne», in Oberwangen, erloschen.

21. November 1946. Wagnerei, Sägerei usw.

**Fr. Staible & Söhne,** in Oberwangen. Unter dieser Firma sind Friedrich Staible, Vater, sowie Fritz und Walter Staible, alle von und in Oberwangen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Friedrich Staible», in Oberwangen, am 1. Januar 1946 begonnen hat. Die Firma wird ausschliesslich durch den Gesellschafter Friedrich Staible, Vater, vertreten. Mechanische Wagnerei und Sägerei, Holzhandlung.

21. November 1946. Kolonialwaren, Mercerie waren.

**Frau Anna Gisler-Schweizer,** in Schlattingen. Inhaberin der Firma ist Anna Gisler-Schweizer, von Unterlangenegg (Bern), in Schlattingen. Der Ehemann hat gemäss Art. 167 ZGB. zugestimmt. Kolonial- und Merceriewarenhandlung. «Zum Rebstock».

21. November 1946. Zimmerei, Schreinerei.

**Fritz Bär,** in Tägerwilen. Inhaber der Firma ist Fritz Bär, von und in Tägerwilen. Zimmerei und Bauschreinerei. Hinterdorfstrasse.

21. November 1946. Konditorei usw.

**Paul Müller,** in Arbon. Inhaber der Firma ist Paul Müller-Rössler, von Steinach (St.Gallen), in Arbon. Bäckerei, Konditorei und Café «Zum Sternen». St.Gallerstrasse 32.

21. November 1946.

**Obstbauverein Wängi & Umgebung,** in Wängi, Genossenschaft (SHAB. Nr. 68 vom 21. März 1940, Seite 543). Jakob Schuppli senior, Präsident, und Otto Ammann, Vizepräsident/Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als neuer Präsident wurde Jakob Schuppli junior, von Niederwil, in Wängi, gewählt, und als neuer Vizepräsident und Aktuar Heinrich Höppli, von Wittenwil, in Breitenloh-Tuttwil, bisher Beisitzer. Sie führen Kollektivunterschrift.

21. November 1946. Schreinerei.

**Paul Harder,** in Scherzingen. Inhaber der Firma ist Paul Harder, von Eschenz, in Scherzingen. Bau- und Möbelschreinerei.

21. November 1946. Schuhe.

**A. Sasso,** in Frauenfeld. Inhaber der Firma ist August Sasso, italienischer Staatsangehöriger, in Frauenfeld. Schuhhandlung und Sohlerei. Bahnhofstrasse 2 und Balierenstrasse 6.

21. November 1946. Käserei, Schweine.

**Johann Eggimann,** in Birwinken, Käserei und Schweinemast (SHAB. Nr. 2 vom 5. Januar 1926, Seite 10). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Die Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Johann Eggimann's Erben», in Birwinken, übernommen.

21. November 1946. Käserei, Schweine.

**Johann Eggimann's Erben,** in Birwinken. Unter dieser Firma sind Witwe Ida Eggimann-Laubscher, von Sumiswald, in Birwinken; Willi Eggimann, von Sumiswald, in La Chaux-de-Fonds; Anna Isler-Eggimann, von Wädenswil, in Sulgen, diese mit Zustimmung ihres Ehemannes, sowie Hans Eggimann, Elisabeth Eggimann und Verena Eggimann, alle drei von Sumiswald, in Birwinken, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die unter Uebernahme der Aktiven und Passiven der bisherigen Firma «Johann Eggimann», in Birwinken, am 1. November 1946 begonnen hat. Die Firma wird durch die beiden Gesellschafter Ida Eggimann-Laubscher und Hans Eggimann je einzeln vertreten. Käserei und Schweinemast.

### Tessin — Tessin — Ticino

*Ufficio di Locarno*

20 novembre 1946. Attaccapanni.

**Schmid Fritz,** in Cugnasco, confezione attaccapanni (FUSC. del 1° aprile 1946, N° 100, pagina 1292). La ditta è cancellata su istanza del titolare per trasferimento di domicilio.

20 novembre 1946. Immobili.

**Société immobilière de la Prairie de Cour S.A.,** precedentemente a Losanna (FUSC. del 26 ottobre 1942). In base a processo verbale autenticato della sua assemblea generale del 28 settembre 1946 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Muralto e la modifica della ragione sociale in **Société immobilière La Francesca.** In tal senso sono stati modificati gli statuti. Scopo della società è l'acquisto, la vendita, lo scambio, la costruzione, lo sfruttamento di qualsiasi immobile agricolo o non agricolo. Gli statuti portano la data dell'11 giugno 1937 e modificati in data 28 settembre 1946. Il capitale sociale è di 10 000 fr., suddiviso in 20 azioni al portatore di 500 fr. ciascuna, e liberato nella misura di 2000 fr. L'organo delle pubblicazioni è il Bollettino finanziario svizzero, con riserva per quanto la legge prescrive il Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio d'amministrazione composto da 1 a 3 membri. Hélène Chervet è dimissionaria; il suo diritto di firma sociale è estinto. Attuale amministratore unico, con diritto di firma individuale è Willie Albarin, da Coinsins, in Pully, Via Fantasie 4. Recapito: via dei Fiori 4 (presso M. Nicolas Koechlin).

*Distretto di Mendrisio*

20 novembre 1946.

**Fabbrica Tabacchi Chiasso di Clemente Cattaneo, Società Anonima,** in Chiasso (FUSC. del 10 febbraio 1940, N° 34, pagina 269). Con decisione assembleare del 19 novembre 1946, la società ha modificato il proprio statuto nel senso che le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio. Il capitale sociale è intieramente liberato.

20 novembre 1946.

**Vecchio Caseificio Sociale di Caneggio,** in Caneggio, società cooperativa (FUSC. del 16 giugno 1944, N° 139, pagina 1356). Con decisione assembleare del 20 ottobre 1946, la società ha proceduto alla revisione dei propri statuti per adattarli alle nuove disposizioni di legge. L'unica modificazione statutaria che interessa i terzi è che le pubblicazioni sociali avvengono a mezzo del Foglio ufficiale svizzero di commercio.

**Waadt — Vaud — Vaud**

*Bureau de Château-d'Oex (district du Pays-d'Enhaut)*

20 novembre 1946.

**« La Soldanelle »,** à Château-d'Oex. Sous cette raison sociale, il a été constitué une association ayant pour but de fonder, sous le haut patronnage des Evêques de Belgique, en Suisse un ou plusieurs établissements dans lesquels des membres du clergé belge pourront effectuer des séjours de repos, de convalescence et de rétablissement. Les statuts portent la date du 6 novembre 1946. Les ressources de l'association sont constituées par des dons et legs de tiers et notamment de personnalités belges domiciliées en Suisse ou à l'étranger. Les sociétaires ne répondent pas des dettes de l'association. Les organes de l'association sont: a) l'assemblée générale, b) le comité composé de 3 à 9 membres, c) les contrôleurs. L'association est engagée par la signature individuelle du directeur ou par la signature collective d'un membre du comité et du directeur. Le comité est composé de: Joseph Piller, de et à Villars sur Glâne (Fribourg), président; Jean van Mele, de nationalité belge, à Bruxelles, directeur; Félix Robadey, de Lessoc, à Château-d'Oex, secrétaire; René Moreillon, de Bex, à Lausanne, trésorier, et Louis Thalmann, de et à Fribourg, membre. Locaux: La Soldanelle.

*Bureau de Lausanne*

15 novembre 1946. Imprimerie.

**Imprimerie Stampfli & Cie,** à Lausanne, exploitation d'une imprimerie (FOSC. du 15 juin 1945, page 1381), société en nom collectif. La société est dissoute; elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale **Imprimerie Stampfli & Cie en liquidation.** La liquidation est opérée par les associés Albert Stampfli, de Aeschi (Soleure), à Lausanne, et Jean Rochat, d'Estavayer-le-Lac et L'Abbaye, à Montreux-Châtelard, qui signent collectivement. Bureau transféré: chemin de Boston 1 (chez L. Charbon, agent d'affaires breveté).

18 novembre 1946. Immeubles.

**Home Ideal,** à Lausanne, construction de maisons familiales, société coopérative (FOSC. du 9 avril 1946, page 1085). Les administrateurs Robert Geninazzi, André Blanc-Mischler, Pierre Mayor et Robert Völmy sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Le conseil d'administration est actuellement composé de: Henri Jaton, président (inscrit jusqu'ici comme membre); Louis Grenier, secrétaire/caissier (inscrit jusqu'ici comme caissier). René Jaccoud (inscrit); Joseph Voillat, de Damphreux (Berne); Alexandre Hofmann, de Weggis; Charles Zentner, d'Elm (Glaris), et Ivan Mottaz, de Syens (Vaud), les quatre à Lausanne, tous avec signature collective à deux. Bureau transféré: avenue de Chailly 44 (chez Louis Grenier).

19 novembre 1946. Encadrements, peinture sur tissus et verre, etc.

**P. Chevrier,** à Lausanne. Le chef de la maison est Pierre Chevrier, allié Simon, d'Evolène (Valais), à Lausanne. Encadrement de tableaux, fabrication de plateaux en bois et objets divers. Peinture sur tissus et sur verre. Rue du Grand St-Jean 10.

20 novembre 1946. Articles de sport.

**Louis Henchoz,** à Lausanne, commerce de tous articles concernant l'alpinisme, le ski et les sports en général (FOSC. du 15 juin 1939). Le bureau est transféré: chemin des Délices 1.

20 novembre 1946.

**Société immobilière de la Place Chauderon N° 1,** à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 13 mai 1942). L'administrateur Albert Wuistaz est démissionnaire; sa signature est radiée. Le conseil se compose de Robert Vincent, de Policz-le-Grand (Vaud), à Lausanne, président; Frédéric Savary et Raoul Henry (les deux inscrits) qui engagent la société en signant collectivement à deux.

20 novembre 1946. Produits divers.

**Prodex S.A.,** à Lausanne, exploitation et fabrication de produits divers (FOSC. du 7 juin 1946, page 1716). La signature de Pierre Stern, directeur, est radiée.

20 novembre 1946.

**La Guilde du Livre,** à Lausanne, société coopérative (FOSC. du 6 janvier 1941). Le bureau de la société est transféré: avenue de la Gare 4 (dans ses locaux).

20 novembre 1946. Café.

**A. Gondoux,** à Lausanne. Le chef de la maison est Armand Gondoux, allié Cruchet, de Cuarny, à Lausanne. Exploitation d'un café à l'enseigne: « Café du Nord ». Place du Nord 4.

20 novembre 1946. Produits textiles, tapis, etc.

**A. Bovet,** à Lausanne, représentation et commerce de marchandises et articles de diverse nature, maison de vente par correspondance (FOSC. du 5 novembre 1946, page 2726). Le genre de commerce est modifié en: commerce de produits textiles, literie, tapis, rideaux. Nouvelle adresse: rue Centrale 27.

*Bureau de Nyon*

20 novembre 1946. Boulangerie, etc.

**H. Rochat,** à Begnins. Le chef de la maison est Henri Rochat, du Lieu, à Begnins. Boulangerie-pâtisserie.

*Bureau d'Orbe*

18 novembre 1946.

**Société du Gaz d'Orbe,** à Orbe, société anonyme (FOSC. du 5 octobre 1944, N° 234, page 2214). Dans son assemblée générale d'actionnaires du 29 mars 1941, cette société a modifié ses statuts pour les mettre en harmonie avec les nouvelles dispositions du Code des obligations. Les organes de publicité sont: la Feuille officielle suisse du commerce, la Feuille des avis officiels du canton de Vaud et la Feuille d'avis d'Orbe. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire. Le capital social est entièrement libéré. Les signatures de Emile Rogivue, vice-président; Willy Thöni et François Nicole, membres, sont radiées.

20 novembre 1946. Produits alimentaires, etc.

**Société des Produits Nestlé S.A.,** succursale d'Orbe (FOSC. du 10 septembre 1946, N° 211), avec siège principal à Vevey. La société a conféré la signature individuelle tant pour le siège principal que pour la succursale d'Orbe à Gustave Huguenin, de Zell (Zurich), à Corseaux, administrateur.

20 novembre 1946. Meubles de cuisine, skis.

**Octave Magnenat,** à Vallorbe. Le chef de la maison est Octave-Henri Magnenat, fils d'Henri-Auguste, de Vaulion, à Vallorbe, les Jurats. Fabrication de meubles de cuisine et de skis.

**Wallis — Valais — Vallese**

*Bureau de St-Maurice*

19 novembre 1946.

**Madame M. Gander, Fromagerie, Martigny-Ville,** à Martigny-Ville (FOSC. du 20 octobre 1944, page 2326). La raison est radiée par suite de remise de commerce. La suite des affaires est reprise par la maison « René Ruchet, Fromagerie-Epicerie, Martigny-Ville », à Martigny-Ville, ci-après inscrite.

19 novembre 1946.

**René Ruchet, Fromagerie-Epicerie, Martigny-Ville,** à Martigny-Ville. Le chef de la maison est René Ruchet, d'Ollon, à Martigny-Ville. La maison reprend la suite des affaires de la maison « Madame M. Gander, Fromagerie, Martigny-Ville », qui est radiée. Commerce d'épicerie et fromagerie.

**Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel**

*Bureau de Boudry*

19 novembre 1946. Vins.

**R. Courvoisier & Cie,** à Peseux. René Courvoisier, du Locle, à Cortaillod, et Irène Gilomen, née Barbier, veuve de Léon, de Wengi (Berne), à Cortaillod, ont constitué, sous cette raison sociale, une société en nom collectif qui a commencé le 19 novembre 1946. Commerce de vins. Rue du Temple 22.

*Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)*

18 novembre 1946. Boîtes de montres, etc.

**A. Bähler et fils,** à Fleurier, fabrication de boîtes de montres et bijouterie, société en nom collectif (FOSC. du 24 juillet 1934, N° 170, page 2069). Cette raison sociale est radiée d'office en application des dispositions de l'article 68, alinéa 2, de l'O.R.C. par suite du départ des associés.

*Bureau de Neuchâtel*

5 novembre 1946. Ebénisterie, polissage.

**Ernest Bachmann,** à Neuchâtel. Le chef de cette raison est Ernest-Robert Bachmann, de Muri (Argovie), à Neuchâtel. Ebénisterie, atelier de polissage de bois. Trois Portes 25.

18 novembre 1946. Immeubles.

**Henri Hinden-Niklaus Société Anonyme,** à Saint-Blaise, commerce de fer, quincaillerie et articles de ménage (FOSC. du 2 février 1927, N° 27, page 188). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée générale du 1er novembre 1946, la société a modifié ses statuts en changeant le but social par suite de remise de commerce. Le nouveau but de la société est: l'acquisition, la construction, la location et la vente d'immeubles. Bureau: à Wavre (au domicile de Gustave Röthlisberger, administrateur). Domicile légal: à l'étude J.-J. Thorens, notaire, à Saint-Blaise.

18 novembre 1946. Fer, quincaillerie, etc.

**Kaufmann,** à Saint-Blaise. Le chef de la maison est Henri Kaufmann, fils d'Auguste, de Genève, à Saint-Blaise. Commerce de fer, quincaillerie et articles de ménage. Route de la Gare 2.

18 novembre 1946.

**RADIO-MEDIATOR Société anonyme,** à Neuchâtel (FOSC. du 6 mars 1943, N° 54, page 525). Par suite de démission, Pierre Wavre et Willy Gessler ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Charles-Antoine Hotz, de et à Neuchâtel, est nommé administrateur. Le conseil d'administrateur est actuellement composé de Edgar Renaud, président (déjà inscrit), et Charles-Antoine Hotz, secrétaire. Les administrateurs engagent la société par leur signature collective à deux.

**Genf — Genève — Ginevra**

19 novembre 1946.

**Aubert et Cie « Les Editions du Rhône » S. à r. l.,** à Genève (FOSC. du 27 juin 1946, page 1937). Suivant procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 13 novembre 1946, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Aubert et Cie « Les Editions du Rhône » S. à r. l. en liquidation,** par Charles Gay, de et à Genève, nommé gérant et liquidateur, avec signature individuelle. Les pouvoirs de Pierre Hatt, Jacques Aubert et Michel Gortchacov, gérants, sont éteints. Adresse de la société en liquidation: passage des Lions 6 (chez Charles Gay et Cie).

---

***Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances***

## Bad- und Waschanstalt Burgdorf

**Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR.**

**Zweite Veröffentlichung**

Die Aktiengesellschaft Bad- und Waschanstalt Burgdorf hat sich aufgelöst und ist in Liquidation getreten. Liquidator ist Hugo Schnell, von und in Burgdorf.

Gläubiger dieser Gesellschaft werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis längstens den 31. Dezember 1946 beim Liquidator anzumelden.

Burgdorf, den 16. November 1946. (AA. 293²)

**Bad- und Waschanstalt Burgdorf in Liq.**

# Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

## Verfügung Nr. 483 A/46 der Eidgenössischen Preiskontrollstelle über Preise für inländisches Dörrobst

**(Gedörrte Birnen und Birnenschnitze, getrocknete, saure und süsse Apfelschnitze und Dörrkirschen)**

(Vom 25. November 1946)

Die Eidgenössische Preiskontrollstelle, gestützt auf die Verfügung 1 des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements, vom 2. September 1939, betreffend die Kosten der Lebenshaltung und den Schutz der regulären Marktversorgung, in Ersetzung ihrer Verfügung Nr. 483 A/45, vom 12. September 1945, verfügt:

**Art. 1. Verkaufspreise.** Mit sofortiger Wirkung werden für **gedörrte Birnen und Birnenschnitze**, getrocknete, saure und süsse Apfelschnitze und Dörrkirschen (vollwertige Ware) folgende **höchstzulässige** Produzenten-, Engros- und Detailpreise festgesetzt:

### A. Gedörrte Birnen und Birnenschnitze:

| *Dörrbirnen-Sortiment* gemäss «Vorschriften über Sortierung, Grössenklassierung und Preisgruppeneinteilung der Kernobstsorten des Schweizerischen Obstverbandes», Ausgabe Herbst 1943 | *Produzenten-höchstpreis* (ab Hof oder Dörrerei) per Kilo netto Fr. | *Grosshandels-höchstpreis* * (franko Detaillist oder Verarbeitungsbetrieb im Ortsrayon per Kilo netto Fr. | *Detail-höchstpreis* (Abgabepreis an Konsumenten) WUST-frei per Kilo netto Fr. |
|---|---|---|---|
| I. a) **Delikatess-Dörrbirnen** (Schmelzende von Thirriot und ähnliche) | nach Vereinbarung, vorbehältlich Artikel 4 | frei, vorbehältlich Artikel 4 | frei, vorbehältlich Artikel 4 |
| I. b) **Preisgruppe IV. Nur feine rotfleischige (weichgedörrte) Spezialsorten**, wie: Chriesibirne, Eulisbirne (Wildling aus Sargans), Heulempen, Kannenbirne, Längler (Früh-, Rot-, Luzeiner- und Herbstlängler), Luzerner Langbirne, Martinsbirne, Melonenbirne, Schwyzerhosen, je nach Qualität und Sorte | 1.80 bis 2.10 | 2.10 bis 2.35 | 2.70 bis 3.— |
| II. **Preisgruppe V. Alle sogenannten Mittel- und Fleischbirnen**, wie: Dornbirne (Hallauer), Goldschmeckler, Grunbirne, Hüngler, Landsknechtler Lehnbirne, Marienbirne, Seidenbirne, Widlibirne, Wasserbirne **Zum Dörren geeignete Mostbirnen:** Knollbirne, Ottenbacher Schellerbirne, je nach Qualität und Sorte | 1.60 bis 1.80 | 1.85 bis 2.05 | 2.35 bis 2.60 |
| III. **«Theilersbirnen»:** | | | |
| a) beste Handelsware, je nach Qualität | 1.30 bis 1.40 | 1.45 bis 1.57 | 1.85 bis 2.— |
| b) sogenannte «Bäckersbirnen», je nach Qualität | 1.— bis 1.20 | 1.15 bis 1.35 | — |

### B. Getrocknete, saure und süsse Apfelschnitze:

| *Preisgruppen* | *Produzenten-höchstpreis* (ab Hof oder Trocknerei) per Kilo netto Fr. | *Grosshandels-höchstpreis* * (franko Detaillist oder Verarbeitungsbetrieb im Ortsrayon per Kilo netto Fr. | *Detail-höchstpreis* (Nettoabgabepreis an Konsumenten) WUST-frei per Kilo netto Fr. |
|---|---|---|---|
| I. **Saure Aepfelschnitze und -ringe**, sauber geschält, ohne Kernhaus, Fliege und Stiel: | | | |
| a) **Extra-Qualität**, weisse Dampfäpfel, Stückli und Ringli | Diese Preise werden von Fall zu Fall festgelegt. Die Produzenten sind verpflichtet, Einzelkalkulationen zur Genehmigung der höchstzulässigen Verkaufspreise einzureichen. | | |
| b) **1. Qualität**, hausgedörrte Schnitze, gleichmässig hell, je nach Qualität | 3.— bis 3.20 | 3.25 bis 3.45 | 3.85 bis 4.05 |
| c) **2. Qualität**, hausgedörrte Schnitze, andere, je nach Qualität | 1.70 bis 1.90 | 1.90 bis 2.10 | 2.40 bis 2.60 |
| II. **Süsse Apfelschnitze**, ungeschält, ohne Kernhaus, Fliege und Stiel: | | | |
| a) **Extra-Qualität**, weisse Schnitze (industriell getrocknet) | Diese Preise werden von Fall zu Fall festgelegt. Die Produzenten sind verpflichtet, Einzelkalkulationen zur Genehmigung der höchstzulässigen Verkaufspreise einzureichen. | | |
| b) **1. Qualität**, hausgedörrte Schnitze, hell, je nach Qualität | 1.80 bis 2.— | 2.05 bis 2.25 | 2.55 bis 2.80 |
| c) **2. Qualität**, hausgedörrte Schnitze, andere, je nach Qualität | 1.50 bis 1.70 | 1.70 bis 1.90 | 2.10 bis 2.30 |

* **Kleinmengenzuschläge:** Der Grosshandel ist berechtigt, bei Kleinlieferungen an Detaillisten oder Verarbeitungsbetriebe folgende Kleinmengenzuschläge zu erheben:

bei Lieferung von 11 bis 49 kg + 3 Rp. per Kilo
bei Lieferung von weniger als 11 kg + 5 Rp. per Kilo

### C. Dörrkirschen:

Die Preise werden von Fall zu Fall festgelegt. Die Produzenten sind verpflichtet, Einzelkalkulationen zur Genehmigung der höchstzulässigen Verkaufspreise einzureichen.

**Ausschussware:** Die Verkaufspreise sind, ausgehend von den unter Artikel 1 A und B hiervor genannten und für vollwertige Ware festgesetzten Preisansätzen, entsprechend dem qualitativen Minderwert, von Fall zu Fall zu bestimmen.

**Art. 2. Verpackung.** Das Sackmaterial kann zum Selbstkostenpreis berechnet werden. Es ist zum gleichen Preis zurückzunehmen, wenn es franko und in gutem Zustand zurückgesandt wird. **Die Preise für abgefüllte Ware in Kleinpackungen (Beutel) sind von Fall zu Fall der Eidgenössischen Preiskontrollstelle zur Genehmigung zu unterbreiten.**

**Art. 3. Versandkosten.** Für Lieferungen an Abnehmer ausserhalb des Ortsrayon dürfen die Fracht-, oder Portospesen dem Empfänger belastet werden.

**Art. 4. Verbot übersetzter Gewinne.** Die von der Eidgenössischen Preiskontrollstelle festgesetzten Preise sind Höchstpreise. In keinem Fall darf für eine Leistung eine Gegenleistung gefordert oder angenommen werden, die, unter Berücksichtigung der branchenüblichen Selbstkosten, einen mit der allgemeinen Wirtschaftslage unvereinbaren Gewinn verschaffen würde. Insbesondere dürfen diese Preise nur solange und soweit angewendet werden, als die ihrer Festsetzung zugrunde gelegten Kosten entstehen. Treten nachträglich Kostensenkungen ein, so hat ohne besondere Aufforderung eine entsprechende Preissenkung zu erfolgen.

**Art. 5. Widerhandlungen.** Widerhandlungen gegen diese Verfügung werden nach den Strafbestimmungen des Bundesratsbeschlusses vom 17. Oktober 1944 über das kriegswirtschaftliche Strafrecht und die kriegswirtschaftliche Strafrechtspflege bestraft.

**Art. 6. Inkrafttreten.** Diese Verfügung tritt am 25. November 1946 in Kraft. Gleichzeitig wird die Verfügung Nr. 483 A/45, vom 12. September 1945, aufgehoben.

Die vor dem Inkrafttreten der vorliegenden Verfügung eingetretenen Tatbestände werden gemäss den bisherigen Bestimmungen beurteilt.

## Prescriptions N° 483 A/46 de l'Office fédéral du contrôle des prix concernant les prix des fruits séchés indigènes

**(Poires séchées et quartiers de poires, quartiers de pommes séchées, acides et douces, et cerises séchées)**

(Du 25 novembre 1946)

L'Office fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, pour remplacer ses prescriptions N° 483 A/45, du 12 septembre 1945, prescrit:

**Art. 1. Prix de vente.** Avec effet immédiat, les prix à payer aux producteurs ainsi que les prix de gros et de détail des **poires séchées et des quartiers de poires, quartiers de pommes séchées, acides et douces, et cerises séchées** de qualité supérieure sont fixés aux taux maximums suivants:

### A. Poires séchées et quartiers de poires:

| *Triage et calibrage des poires à sécher* conformément aux prescriptions relatives au triage, au calibrage et à la répartition par groupes de prix des variétés de fruits à pépins, promulguées par la Fruit-Union suisse en automne 1943 | *Prix max. à payer aux producteurs* (au domicile du producteur ou départ sécherie) par kilo net fr. | *Prix de gros maximums* * (franco domicile du détaillant ou industrie consommatrice, dans le rayon local) par kilo net fr. | *Prix de détail maximums* (prix de vente aux consommateurs) libre d'ICHA par kilo net fr. |
|---|---|---|---|
| I. a) **Poires séchées extra-fines** (**«Delikatess-Dörrbirnen»**) (poires fondantes de Thirriot et variétés analogues) | selon entente, article 4 réservé | libre, article 4 réservé | libre, article 4 réservé |
| I. b) **Groupe de prix IV. Exclusivement variétés spéciales, fines, à chair rose (tendres)**, telles que: les «Chriesibirne», «Eulisbirne» («Wildling de Sargans»), «Heulempen», «Kannenbirne», «Längler» («Früh-», «Rot-», «Luzeiner-» et «Herbstlängler»), «Luzerner Langbirne», «Martinsbirne», «Melonenbirne», «Schwyzerhosen», suivant la qualité et la variété | 1.80 à 2.10 | 2.10 à 2.35 | 2.70 à 3.— |
| II. **Groupe de prix V. Toutes les poires dites moyennes et charnues**, telles que: les «Dornbirne» («Hallauer»), «Goldschmeckler», «Grunbirne», «Hüngler», «Landsknechtler», «Lehnbirne», «Marienbirne», «Seidenbirne», «Widlibirne», «Wasserbirne» **Poires à cidre propres à être séchées:** «Knollbirne», «Ottenbacher Schellerbirne», suivant la qualité et la variété | 1.60 à 1.80 | 1.85 à 2.05 | 2.35 à 2.60 |
| III. Poires «Theiler»: | | | |
| a) de 1er choix, suivant la qualité | 1.30 à 1.40 | 1.45 à 1.57 | 1.85 à 2.— |
| b) poires destinées aux boulangeries, suivant la qualité | 1.— à 1.20 | 1.15 à 1.35 | — |

### B. Quartiers de pommes séchées, acides et douces:

| *Genres* (groupes de prix) | *Prix max. à payer aux producteurs* (au domicile du producteur ou départ sécherie) par kilo net fr. | *Prix de gros maximums* * (franco domicile du détaillant ou industrie consommatrice, dans le rayon local) par kilo net fr. | *Prix de détail maximum:* (prix de vente aux consommateurs) libre d'ICHA par kilo net fr. |
|---|---|---|---|
| I. **Quartiers de pommes fortes** (et rondelles), proprement pelés, sans cœur, sans mouches et sans queues | | | |
| a) **Qualité choix extra** quartiers de pommes évaporées blanches («weisse Dampfäpfel») et rondelles | Ces prix sont fixés dans chaque cas. Les producteurs ont l'obligation de nous soumettre des calculs détaillés en vue de la fixation des prix de vente maximums. | | |
| b) **1re qualité**, quartiers séchés par les producteurs («Hausgedörrte Schnitze») de couleur claire unie, suivant la qualité | 3.— à 3.20 | 3.25 à 3.45 | 3.85 à 4.05 |
| c) **2e qualité**, autres quartiers séchés par les producteurs, suivant la qualité | 1.70 à 1.90 | 1.90 à 2.10 | 2.40 à 2.60 |
| II. **Quartiers de pommes douces**, non pelés, sans cœur, sans mouches et queues: | | | |
| a) **Qualité choix extra**, quartiers (séchés industriellement) | Ces prix sont fixés dans chaque cas. Les producteurs ont l'obligation de nous soumettre des calculs détaillés en vue de la fixation des prix de vente maximums. | | |
| b) **1re qualité**, quartiers séchés par les producteurs, couleur claire, suivant la qualité | 1.80 à 2.— | 2.05 à 2.25 | 2.55 à 2.80 |
| c) **2e qualité**, autres quartiers séchés par les producteurs suivant la qualité | 1.50 à 1.70 | 1.70 à 1.90 | 2.10 à 2.30 |

* **Supplément pour livraisons de petites quantités:** Les grossistes sont autorisés à appliquer les suppléments suivants pour livraisons de petites quantités aux détaillants ou aux industries consommatrices:

quantités de 11 à 49 kg + 3 ct. par kilo
quantités inférieures à 11 kg + 5 ct. par kilo

**C. Cerises séchées:**

Ces prix sont fixés dans chaque cas. Les producteurs ont l'obligation de nous soumettre des calculs détaillés en vue de la fixation des prix de vente maximums.

**Rebuts.** Les prix de vente doivent être fixés pour chaque cas, compte tenu de la qualité inférieure de la marchandise, en rapport avec les prix des marchandises de qualité supérieure mentionnés sous chiffre 1 A et B.

**Art. 2. Emballages.** Les sacs seront facturés au prix coûtant et repris aux mêmes conditions s'ils sont renvoyés franco et en bon état. **Les prix des marchandises livrées en petits emballages (sachets) seront soumis dans chaque cas à l'approbation de l'Office fédéral du contrôle des prix.**

**Art. 3. Frais d'expédition.** Pour des livraisons à des acheteurs domiciliés en dehors du rayon local, les frais de transport ou de port peuvent être mis à la charge du destinataire.

**Art. 4. Bénéfice illicite.** Les prix ci-dessus sont des maximums. Pour aucune prestation il ne peut être exigé ou accepté une contreprestation qui procurerait, compte tenu du prix de revient usuel dans la branche, un bénéfice incompatible avec la situation économique générale. En particulier, les prix maximums autorisés ne peuvent être pratiqués que si les frais ayant servi de base à leur fixation existent réellement et subsistent. Si ces frais viennent à baisser, une réduction de prix correspondante devra être opérée spontanément.

**Art. 5. Contraventions.** Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral, du 17 octobre 1944, concernant le droit pénal et la procédure pénale en matière d'économie de guerre.

**Art. 6. Entrée en vigueur.** Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 25 novembre 1946. Dès cette date, les prescriptions N° 483 A/45, du 12 septembre 1945, sont rapportées.

Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur.

## France — Prohibitions d'exportation

Le «Journal officiel de la République française» du 16 novembre 1946 a publié un avis aux exportateurs adjoignant les produits ci-après désignés aux listes de marchandises dont l'exportation peut être opérée sans licence, sous réserve de la production en douane d'engagements de change dans les conditions fixées par l'avis aux exportateurs du 10 février 1946 [1]:

| Numéros du tarif douanier français: | Désignation des marchandises: |
|---|---|
| 171 bis 5 | Vins mousseux. |
| ex 171 ter | Vins de liqueur, quel que soit le mode d'emballage. |
| ex 068 | Métaphosphate de soude. |
| 083 | Alumine anhydre. |
| 0107 | Carbonate de chaux précipité. |
| ex 0381 | Poudre de cuir préparée pour être utilisée comme réactif dans les laboratoires. |
| 603 bis | Navettes pour tissages. |

[1] Voir FOSC. N° 42 du 20 février 1946. 276. 25. 11. 46.

## Wertbrief- und Wertschachtelverkehr mit Irland (Eire)

(PTT) Im Verkehr mit Irland (Eire) sind nunmehr Wertbriefe und Wertschachteln zugelassen. Diese Sendungen werden im offenen Durchgang über Frankreich—England befördert. Es wird darauf aufmerksam gemacht, dass die Beträge oder Werte, die nach dem Zahlungsabkommen zwischen der Schweiz und Irland (Eire) vom 12. März 1946 bei der Schweizerischen Nationalbank oder einer ermächtigten Schweizer Bank einzuzahlen bzw. zu hinterlegen sind, den Wertbriefen nach Irland nicht beigeschlossen werden dürfen. Die Poststellen müssen daher für alle nach Irland (Eire) zur Aufgabe gelangenden Wertbriefe das gelbe Meldeformular Nr. 10007 ausfüllen lassen. 276. 25. 11. 46.

## Lettres et boîtes avec valeur déclarée à destination de l'Irlande (Eire)

(PTT) Le service des lettres et des boîtes avec valeur déclarée a été repris avec l'Irlande (Eire). Les envois sont transmis en transit à découvert, via France—Angleterre. Il est souligné que les lettres avec valeur déclarée pour l'Irlande ne peuvent pas contenir de montants ou valeurs qui, en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 12 mars 1946 relatif au service des paiements entre la Suisse et la zone sterling, doivent être versés à la Banque nationale suisse ou à une banque agréée. Les offices de poste feront donc remplir la formule jaune N° 10007 pour toutes les lettres avec valeur déclarée à destination de l'Irlande. 276. 25. 11. 46.

## Schweizerischer Geldmarkt

**Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz**

| | Bankdiskonto % | Privatsatz % | Tägliches Geld % |
|---|---|---|---|
| 1. XI. | 1 ½ | 1¼ | 1 |
| 8. XI. | 1 ½ | 1¼ | 1 |
| 15. XI. | 1 ½ | 1¼ | 1 |
| 22. XI. | 1 ½ | 1¼ | 1 |

**Privatsätze im Ausland**

| | Paris % | London % | Berlin % | Amsterdam % | New York*) % |
|---|---|---|---|---|---|
| 31. X. 1946 | — | 17/32 | — | 1¾ | 1 |
| 7. XI. 1946 | — | 17/32 | — | 1¾ | 1 |
| 14. XI. 1946 | — | 17/32 | — | 1¾ | 1 |
| 21. XI. 1946 | — | 17/32 | — | 1¾ | 1 |

*) Federal Reserve Bank Buying rate.

**Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½% — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweizerischen Nationalbank 2½%.** 276. 25. 11. 46.

**Redaktion:**
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

**Pars Finanz AG., Hergiswil (Nidwalden)**

**Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft auf Samstag den 7. Dezember 1946, um 16 Uhr, im Hotel «Friedhelm» in Hergiswil** (Nidwalden).

**Traktanden:** 1. Beschlussfassung über die Erhöhung des Gesellschaftskapitals um Fr. 5 000 000. — 2. Feststellung der erfolgten vollständigen Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien. — 3. Statutenänderungen.

Eintrittskarten können ab heute bis 4. Dezember 1946 gegen Ausweis des Aktienbesitzes, der durch Uebergabe eines unterzeichneten Nummernverzeichnisses gelelstet werden kann, am Geschäftsdomizil in Hergiswil (Nidwalden) bezogen werden.

Daselbst sind ebenfalls ab heute die Anträge des Verwaltungsrates auf Kapitalerhöhung und Statutenänderung aufgelegt, zwecks Einsichtnahme durch die Aktionäre.

**Hergiswil** (Nidwalden), den 16. November 1946. **Die Verwaltung.**

**KORKE**
**Trachsler**
**Zürich,** Seestrasse 321
Telephon (051) 45 00 45

**Ideen auswerten!**
Rasch, ohne Umstände, ohne Clichés lässt sich alles Geschriebene, Gezeichnete oder Gedruckte photodrucken. Lohnendstes Verfahren für Rundschreiben, Hauszeitschriften, Zirkulare, Preislisten, Programme usw.
Verlangen Sie Aufklärungsprospekt durch
**PHOTODRUCK & COPIE A G**
Frau M. Rentsch
ZÜRICH
BAHNHOFSTRASSE 17
TEL. (051) 25 67 55

**Zu wenig bekannt**
sind allgemein die wirklichen Ursachen der
**PROSTATA**
-Leiden (Vorsteherdrüsen). Verlangen Sie die Gratis-Broschüre P, die Männern gerne kostenfrei zugestellt wird durch Labor. Dr. Vuillemin, Zürich.

**Nahrungsmittelfabrik**

mit Sprühturm und dazu benötigten Apparaturen sucht zwecks Umstellung der Fabrikation mit verwandten Betrieben in Verbindung zu treten. Selbstinteressenten wollen schreiben unter Chiffre Z 10957 an Publicitas Zürich.

## Oeffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 und 590 ZGB.)

**Erblasser:** Herr

**Hans Christian Schild**

geboren 1916, von **Schwanden**, gewesener Zimmermeister auf der **Gerbi in Brienz**, verstorben am 1. November 1946.

**Eingabefrist bis und mit dem 23. Dezember 1946:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt Interlaken;**
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **M. Häni, in Interlaken.**

**Massaverwalter:** Herr **Peter Simon**, Geschäftsführer, in **Brienz.**

Das Zimmereigeschäft des Erblassers wird von seiner Ehefrau, Verena Schild-Schild, in Brienz, unter Verantwortung des Massaverwalters weitergeführt.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft. 613

**Interlaken,** den 22. November 1946.

**Namens des Massaverwalters,**
der Beauftragte: **M. Häni,** Notar.

**Ingenieur**
**der elektro-mechanischen Branche**

seit vielen Jahren ein in Belgien bestehender Firma, wünscht mit Schweizer Fabrik in Verbindung zu treten zwecks Vertretung und exklusiven Verkauf in **Belgien, Holland** und **Luxemburg.** In Genf bis 15. Dezember. Würde sich gerne (unverbindlich) zu mündlichen Besprechungen an Ort und Stelle begeben. X 282
Offerten unter L 81822 X an **Publicitas Genf.**

## Publication de jugement

La Cour pénale suprême de l'économie de guerre a, dans sa séance du 3 mai 1946, statué sur l'affaire instruite contre

**Schmidt Norbert-Hermann**

né le 18 décembre 1888, originaire de La Chaux-de-Fonds, gérant responsable de la maison Schmidt N.-H. & Cie, produits chimiques, Beaux-Arts 20, à **Neuchâtel;**
et a reconnu le prénommé coupable d'infractions aux prescriptions

1° concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché;
2° tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires ou fourragères;
3° sur la vente des denrées alimentaires;

commises pour avoir:

1° après le 31 août 1939, vendu du «Vanilys» sans en soumettre le prix au Service fédéral du contrôle des prix et réalisé ainsi un important bénéfice illicite;
2° en 1940, 1941 et 1942, augmenté le prix du sucre vanillé sans autorisation du Service fédéral du contrôle des prix;
3° de 1941 à 1944, acheté des quantités importantes de titres de rationnement de denrées alimentaires;
4° de 1942 au 5 juillet 1944, acheté des quantités importantes de sucre, sans coupons et à prix surfaits;
5° depuis le début du rationnement, acquis de grosses quantités de sucre avec de faux coupons ou avec des coupons déjà utilisés;
6° de 1942 à 1944, largement dépassé ses contingents d'acquisition de sucre;
7° jusqu'au 10 juin 1943, livré du sucre vanillé à ses clients dans une mesure supérieure au chiffre d'affaires normal d'avant-guerre et accepté des coupons de sucre contre son produit «Vanilys» dont la vente n'était pas rationnée;
8° depuis le rationnement des produits auxiliaires pour la pâtisserie, vendu une grande quantité de sucre vanillé sans exiger de coupons;
9° jusqu'au 5 mars 1943, omis de tenir une comptabilité des marchandises, et, du 5 mars 1943 au 24 juillet 1944, falsifié sa comptabilité pour dissimuler ses infractions et présenté des rapports inexacts à la «Cibaria»;
10° jusqu'au 9 septembre 1944, omis de tenir un contrôle des titres de rationnement;

**l'a condamné:**

1° à 4 mois d'emprisonnement sans sursis;
2° à une amende de 15 000 fr.;
3° aux frais s'élevant à 3345 fr. 60;

**a ordonné:**

1° l'inscription de la condamnation au casier judiciaire;
2° la publication du jugement, aux frais du condamné, dans la Feuille officielle suisse du commerce et dans la «Feuille d'Avis de Neuchâtel» et ce, une fois par les soins du Département fédéral de l'économie publique;
3° la confiscation du sucre vanillé et l'annulation des titres de rationnement séquestrés;

**et a déclaré**

la Société en commandite Schmidt N.-H. et Cie, à Neuchâtel, solidairement responsable du paiement de l'amende et des frais infligés au prévenu Norbert-Hermann Schmidt.

**Berne,** le 22 novembre 1946. OFB 17

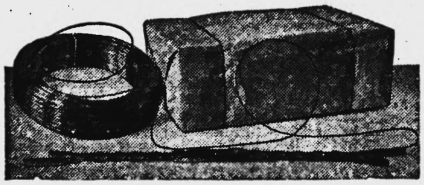
Pour extrait conforme:
**Département fédéral de l'économie publique,**
Secrétariat général,
Section du contentieux.

# Für jeden Bedarf eine leistungsfähige und angenehme Geschäftsverbindung

Billigstes und solidestes

**Verpackungs-System «Brenneisen»**

für Pakete und Kisten, in verschiedenen Draht- und Apparat-Stärken erhältlich. Ersatz für Bindfaden.



**H. BRENNEISEN & CIE., BASEL**

Reinacherstraße 255 - Telephon 25963

**Kohlen & Brikettwerke AG. Basel**

**Nauenstraße 63 a**

Telefon 22675

Telegramm-Adresse: KOBAG

Gegründet 1920

Aelteste Brikettfabrik in der Schweiz

Rheinhafen Basel-St.Johann

**Fabrikation von Steinkohlenbriketts**

für Industrie, Gewerbe und Hausbrand

**Einheits-Briketts «Kobag» 60 g**

hergestellt gemäß den Vorschriften der Sektion für Kraft und Wärme

**Anerkannt erstklassige Schweizer Produkte**

**Sämtliche Kartons**

**für Lithographie- und Verpackungszwecke**

liefert in bester Qualität

**Karton- u. Papierfabrik Deitzwil AG.**

**TRANSPORTUS AG.**

**LUZERN** Telefon 28444

**Vorteilhaft für Autotransporte ab Genf nach der Zentralschweiz**

*hestra*

Wir empfehlen uns Ihnen zur Besorgung und Uebernahme von

Vermögensverwaltungen aller Art
Steuerangelegenheiten — Geschäftsorganisationen
Buchhaltungen — Gutachten
Revisionen und Ueberwachungsfunktionen
Kontrollstellen bei juristischen Personen
Nachlaßverträge — Liquidationen — Sanierungen

**Hestra** Treuhandgesellschaft AG. **Zug**

Alpenstraße 4 — Telephon (042) 40116

CLICHES & PHOTOLITHOS · R. HENZI & CO. AG. BERN ·

Telephon: 21571


## Maschinenfabrik Rüti

vormals Caspar Honegger AG.

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre**

auf Donnerstag, den 12. Dezember 1946, vormittags 11 Uhr 30, im Bureau von Dr. H. Gwalter, Zürich, Bahnhofstrasse 56

TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Rechnung über das abgelaufene Geschäftsjahr, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
3. Wahlen in den Verwaltungsrat.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Z 765

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Revisionsbericht liegen vom 27. November 1946 an im Bureau in Rüti zur Einsicht der Aktionäre auf.

Rüti, den 20. November 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

## Aktiengesellschaft für Seidenwerte in Zürich

**Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Herren Aktionäre**

auf den 12. Dezember 1946, vormittags 11 Uhr, im Sitzungszimmer der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich

**Verhandlungsgegenstände:**

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Geschäftsjahr 1945/46. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle.
4. Verschiedenes.

Z 763

Die zur Teilnahme berechtigenden Karten sind gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 9. Dezember 1946 an der Wertschriftenkasse der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich zu beziehen, wo vom 4. Dezember 1946 an auch die Geschäftsberichte in Empfang genommen werden können und die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit dem Bericht der Kontrollstelle zur Einsicht der Aktionäre aufliegen.

Zürich, den 22. November 1946. DER VERWALTUNGSRAT.

# Glaro AG., Glarus

Der an der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre unserer Gesellschaft vom 29. Oktober 1946 beschlossene Umtausch der bisherigen

**Inhaberaktien Serie B zu nominal Fr. 200.—**
gegen neue
**Namenaktien Serie B zu nominal Fr. 500.—**

findet ab 15. Januar 1947 am Sitz unserer Gesellschaft in Glarus statt.

Die Umtauschformulare können ab heute am Sitz der Gesellschaft bezogen werden. Gl 56

**Glarus, den 20. November 1946.**

**Namens des Verwaltungsrates,**
der Präsident und Delegierte:
**Dr. Georges Wander.**

# Mechanische Seidenstoffweberei Adliswil, Adliswil

### Hypothekaranleihe von 1926

Aus dem Erlös weiterer Verkäufe von Pfandobjekten gelangt ab 2. Dezember 1946 ein Betrag von **Fr. 15.—** pro Obligation als Kapitalrückzahlung zur Ausschüttung. Die Auszahlung erfolgt bei den offiziellen Zahlstellen gegen Vorweisung der Titel, die mit einem entsprechenden Stempelaufdruck versehen werden. Der Nennwert der Obligationen wird dadurch von Fr. 280.— auf Fr. 265.— herabgesetzt.

**Zürich, den 22. November 1946.**

**Die Pfandhalterin und rechtliche Vertreterin der Obligationäre:**

Z 749 **Schweizerische Bankgesellschaft.**

## 3½%-Anleihe von Fr. 6 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1937

**7. Ziehung 1946**

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1946 ausgeloste Obligationen am 31. Dezember 1946 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden:

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 154 | 168 | 237 | 363 | 377 | 506 | 525 | 619 | 621 | 663 | 672 | 675 |
| 723 | 751 | 809 | 846 | 1184 | 1227 | 1308 | 1369 | 1389 | 1407 | 1512 | 1526 |
| 1529 | 1541 | 1585 | 1613 | 1614 | 1662 | 1696 | 1766 | 1814 | 1880 | 1986 | 2001 |
| 2026 | 2041 | 2220 | 2251 | 2344 | 2374 | 2389 | 2417 | 2457 | 2472 | 2502 | 2635 |
| 2643 | 2665 | 2683 | 2735 | 2769 | 2870 | 2877 | 2885 | 2889 | 2892 | 2977 | 2981 |
| 3020 | 3147 | 3158 | 3194 | 3264 | 3351 | 3440 | 3547 | 3559 | 3581 | 3611 | 3646 |
| 3670 | 3732 | 3745 | 3832 | 3858 | 3885 | 3886 | 3958 | 4088 | 4096 | 4110 | 4143 |
| 4159 | 4173 | 4243 | 4288 | 4294 | 4300 | 4334 | 4435 | 4447 | 4482 | 4515 | 4520 |
| 4526 | 4679 | 4806 | 4864 | 4875 | 4894 | 4946 | 4971 | 4991 | 5058 | 5114 | 5168 |
| 5170 | 5172 | 5216 | 5227 | 5273 | 5309 | 5333 | 5436 | 5476 | 5550 | 5666 | 5730 |
| 5766 | 5795 | 5804 | 5812 | 5987 | | | | | | | |

Folgende, an den vorjährigen Ziehungen ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1940 1. Ziehung: Nr. 5435
1944 5. Ziehung: Nr. 5223
1945 6. Ziehung: Nrn. 4635 5248

Bellinzona, den 31. Oktober 1946. O 74

## 3½%-Anleihe von Fr. 10 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1942

**2. Ziehung 1946**

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1946 ausgeloste Obligationen am 30. Juni 1947 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 20 | 43 | 44 | 79 | 181 | 222 | 224 | 389 | 436 | 462 | 496 | 516 |
| 580 | 605 | 609 | 629 | 772 | 805 | 810 | 833 | 843 | 870 | 900 | 932 |
| 1057 | 1077 | 1087 | 1194 | 1237 | 1245 | 1278 | 1312 | 1318 | 1321 | 1333 | 1371 |
| 1387 | 1460 | 1465 | 1489 | 1502 | 1541 | 1663 | 1672 | 1687 | 1796 | 1808 | 1848 |
| 1851 | 1938 | 2066 | 2124 | 2143 | 2185 | 2212 | 2215 | 2265 | 2320 | 2532 | 2664 |
| 2715 | 2775 | 2787 | 2798 | 2871 | 3049 | 3115 | 3140 | 3151 | 3166 | 3168 | 3173 |
| 3199 | 3234 | 3262 | 3265 | 3275 | 3341 | 3350 | 3466 | 3530 | 3536 | 3546 | 3661 |
| 3792 | 3856 | 3890 | 3936 | 4021 | 4031 | 4073 | 4121 | 4144 | 4333 | 4359 | 4398 |
| 4399 | 4481 | 4488 | 4557 | 4648 | 4674 | 4732 | 4735 | 4753 | 4803 | 4844 | 5215 |
| 5235 | 5273 | 5282 | 5289 | 5304 | 5356 | 5418 | 5472 | 5655 | 5678 | 5714 | 5729 |
| 5752 | 5874 | 5878 | 5894 | 5902 | 6008 | 6072 | 6079 | 6136 | 6142 | 6210 | 6245 |
| 6347 | 6426 | 6479 | 6496 | 6503 | 6549 | 6579 | 6639 | 6656 | 6763 | 6768 | 6798 |
| 6893 | 6978 | 7050 | 7083 | 7088 | 7101 | 7148 | 7151 | 7248 | 7293 | 7345 | 7521 |
| 7572 | 7609 | 7613 | 7655 | 7808 | 7827 | 7837 | 7855 | 7876 | 7918 | 7941 | 7944 |
| 7993 | 8021 | 8065 | 8157 | 8170 | 8176 | 8299 | 8463 | 8488 | 8569 | 8653 | 8712 |
| 8728 | 8735 | 8897 | 8932 | 9047 | 9103 | 9123 | 9202 | 9295 | 9299 | 9315 | 9384 |
| 9411 | 9609 | 9632 | 9632 | 9684 | 9926 | 9965 | 9986 | | | | |

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1945 1. Ziehung: Nrn. 1820 2063 2310 3007 3660 4491 4655 5329
5638 6000 6110 6122 6342 6428 6564 6576
6773 6833 6841 7437 7556 7589 9174 9186

Bellinzona, den 31. Oktober 1946. O 73

## 3½%-Anleihe von Fr. 8 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1943

**2. Ziehung 1946**

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1946 ausgeloste Obligationen am 30. Juni 1947 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 85 | 87 | 222 | 257 | 274 | 295 | 424 | 498 | 551 | 552 | 679 | 992 |
| 1000 | 1051 | 1291 | 1344 | 1346 | 1407 | 1416 | 1432 | 1464 | 1585 | 1611 | 1663 |
| 1702 | 1719 | 1762 | 1799 | 1909 | 1923 | 2014 | 2020 | 2100 | 2113 | 2137 | 2182 |
| 2188 | 2199 | 2301 | 2305 | 2309 | 2333 | 2425 | 2452 | 2467 | 2547 | 2591 | 2690 |
| 2720 | 2808 | 2840 | 2901 | 2933 | 2948 | 2996 | 3140 | 3165 | 3172 | 3257 | 3351 |
| 3361 | 3392 | 3401 | 3413 | 3435 | 3457 | 3471 | 3516 | 3527 | 3582 | 3589 | 3659 |
| 3673 | 3712 | 3718 | 3788 | 3827 | 3896 | 4095 | 4170 | 4182 | 4184 | 4243 | 4375 |
| 4376 | 4414 | 4421 | 4449 | 4450 | 4458 | 4491 | 4507 | 4534 | 4538 | 4629 | 4692 |
| 4719 | 4723 | 4770 | 4790 | 4838 | 4862 | 5011 | 5031 | 5080 | 5115 | 5144 | 5159 |
| 5161 | 5246 | 5328 | 5463 | 5484 | 5544 | 5559 | 5568 | 5698 | 5700 | 5750 | 5757 |
| 5763 | 5794 | 5795 | 5837 | 5862 | 5893 | 5896 | 5898 | 5914 | 5958 | 5981 | 5995 |
| 5998 | 6033 | 6107 | 6159 | 6169 | 6206 | 6222 | 6241 | 6376 | 6405 | 6414 | 6473 |
| 6481 | 6490 | 6506 | 6533 | 6553 | 6602 | 6610 | 6645 | 6667 | 6704 | 6710 | 6740 |
| 6751 | 6788 | 6864 | 6870 | 6872 | 6876 | 6878 | 6885 | 6898 | 6909 | 6962 | 6975 |
| 6990 | 6995 | 7042 | 7056 | 7057 | 7078 | 7083 | 7085 | 7095 | 7113 | 7118 | 7135 |
| 7139 | 7195 | 7209 | 7213 | 7231 | 7279 | 7390 | 7464 | 7506 | 7540 | 7546 | 7574 |
| 7649 | 7655 | 7672 | 7716 | 7760 | 7831 | 7832 | 7900 | | | | |

Folgende an der vorjährigen Ziehung ausgeloste Obligationen wurden bis heute noch nicht zur Rückzahlung vorgewiesen:

1945 1. Ziehung: Nrn. 288 1374 1920 2451 3353 3372 3620 4229 5380
5582 5668 6887 7024 7862

Bellinzona, den 31. Oktober 1946. O 76

# Société générale pour l'industrie électrique

Messieurs les actionnaires de la Société générale pour l'industrie électrique sont convoqués pour **le lundi 9 décembre 1946, à 15 heures,** au siège social, rue Diday 12, à Genève, en

**assemblée générale ordinaire**

Ordre du jour: 1° Rapport du conseil d'administration. — 2° Rapport de Messieurs les contrôleurs. — 3° Votation sur les conclusions de ces rapports. — 4° Décharge au conseil d'administration pour sa gestion. — 5° Elections statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion seront tenus à la disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, rue Diday 12, à Genève, dès le vendredi 29 novembre 1946.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée générale, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au mardi 3 décembre 1946, à midi, au plus tard: X 279

à Genève: au siège social, rue Diday 12,
chez la Société de banque suisse,
chez MM. Bordier et Cie,
chez MM. Darier et Cie,
chez MM. Ferrier, Lullin et Cie,
chez MM. Hentsch et Cie,
chez MM. Lombard, Odier et Cie,
chez MM. Pictet et Cie;
à Bâle: chez la Société de banque suisse;
à Zurich: chez la Société de banque suisse.

Genève, le 20 novembre 1946. **Le conseil d'administration.**

## 3½%-Anleihe des Königreichs Dänemark von 1938 von Fr. 25 000 000 nominal Schweizer Währung

Den Inhabern von Obligationen dieser Anleihe wird hiermit zur Kenntnis gebracht, dass die für die sechzehnte Tilgungsrate vom 15. Januar 1947 bestimmte Anzahl Obligationen von insgesamt Fr. 410 000 nominal im Markte zurückgekauft worden ist, so dass die für den Monat November 1946 vorgesehene Auslosung nicht stattfindet. Q 459

**Basel** und **Zürich**, den 20. November 1946.

Aus Auftrag:
**Schweizerischer Bankverein** **Schweizerische Kreditanstalt.**

# HILAG Holzimprägnierungsanstalt AG.

In Eschlikon

### Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

**auf Samstag, den 7. Dezember 1946, nachmittags 2 Uhr, im Geschäftsbureau**

TRAKTANDEN:

1. Protokoll.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung 1945, der Bilanz, des Geschäftsberichtes, Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
4. Wahlen: a) des Verwaltungsrates;
   b) der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Eintrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien bis zum 4. Dezember 1946 im Bureau in Eschlikon bezogen werden. Die Jahresrechnung liegt ab heute bis zur Generalversammlung den Aktionären im Bureau zur Einsicht offen. G 177

**Der Verwaltungsrat.**

## 3½%-Anleihe von Fr. 10 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1944 (Februar)

**1. Ziehung 1946**

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1946 ausgeloste Obligationen am 30. Juni 1947 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 132 | 151 | 305 | 365 | 374 | 378 | 412 | 506 | 519 | 551 | 653 | 676 |
| 833 | 859 | 864 | 878 | 889 | 919 | 929 | 959 | 1164 | 1312 | 1442 | 1521 |
| 1554 | 1575 | 1768 | 1975 | 2046 | 2063 | 2076 | 2141 | 2168 | 2253 | 2254 | 2299 |
| 2390 | 2391 | 2438 | 2524 | 2646 | 2740 | 2764 | 2796 | 2812 | 2910 | 2958 | 3191 |
| 3387 | 3550 | 3554 | 3587 | 3616 | 3686 | 3739 | 3741 | 3757 | 3773 | 3782 | 3887 |
| 3930 | 3994 | 4060 | 4077 | 4145 | 4233 | 4349 | 4375 | 4400 | 4429 | 4476 | 4517 |
| 4550 | 4639 | 4680 | 4724 | 4757 | 4766 | 4781 | 4905 | 4950 | 5014 | 5053 | 5065 |
| 5102 | 5157 | 5174 | 5186 | 5230 | 5267 | 5275 | 5276 | 5319 | 5344 | 5452 | 5511 |
| 5540 | 5544 | 5549 | 5556 | 5624 | 5683 | 5767 | 5903 | 5929 | 5932 | 5946 | 5973 |
| 5980 | 6007 | 6017 | 6055 | 6065 | 6070 | 6210 | 6245 | 6313 | 6347 | 6580 | 6648 |
| 6794 | 6843 | 6897 | 6915 | 6940 | 6964 | 7013 | 7087 | 7107 | 7125 | 7141 | 7206 |
| 7232 | 7263 | 7284 | 7343 | 7487 | 7558 | 7576 | 7581 | 7598 | 7739 | 7747 | 7782 |
| 7813 | 7839 | 7853 | 7908 | 7951 | 8071 | 8113 | 8114 | 8163 | 8168 | 8193 | 8216 |
| 8263 | 8317 | 8402 | 8475 | 8536 | 8559 | 8571 | 8621 | 8659 | 8700 | 8832 | 8870 |
| 8877 | 8911 | 8928 | 8957 | 8977 | 9006 | 9057 | 9227 | 9279 | 9232 | 9302 | 9325 |
| 9331 | 9332 | 9382 | 9523 | 9530 | 9556 | 9578 | 9583 | 9607 | 9612 | 9631 | 9640 |
| 9653 | 9682 | 9719 | 9721 | 9782 | 9840 | 9846 | 9962 | | | | |

Bellinzona, den 31. Oktober 1946. O 75

## 3½%-Anleihe von Fr. 5 000 000 des Kantons Tessin vom Jahre 1944 (Oktober)

**1. Ziehung 1946**

Das Finanzdepartement des Kantons Tessin bringt hiermit zur Kenntnis, dass laut Amortisationsplan die nachstehenden, am 31. Oktober 1946 ausgeloste Obligationen am 15. Mai 1947 zur Rückzahlung gelangen.

Mit diesem Tage hört deren Verzinsung auf. Die nachgenannten ausgelosten Titel können bei den auf den Obligationen bezeichneten Zahlungsstellen eingelöst werden.

| | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 17 | 95 | 133 | 191 | 274 | 351 | 418 | 436 | 448 | 486 | 487 | 775 |
| 833 | 860 | 879 | 926 | 932 | 956 | 963 | 1023 | 1083 | 1244 | 1388 | 1504 |
| 1580 | 1649 | 1665 | 1679 | 1757 | 1793 | 1834 | 2074 | 2128 | 2255 | 2381 | 2383 |
| 2414 | 2422 | 2476 | 2484 | 2489 | 2548 | 2621 | 2622 | 2623 | 2629 | 2640 | 2666 |
| 2714 | 2856 | 2943 | 2953 | 3041 | 3065 | 3120 | 3125 | 3183 | 3236 | 3276 | 3284 |
| 3347 | 3370 | 3460 | 3478 | 3482 | 3525 | 3536 | 3540 | 3589 | 3603 | 3689 | 3691 |
| 3702 | 3727 | 3781 | 3840 | 3844 | 3854 | 3936 | 3940 | 3949 | 3993 | 4018 | 4103 |
| 4182 | 4191 | 4201 | 4301 | 4341 | 4481 | 4528 | 4614 | 4737 | 4748 | 4761 | 4816 |
| 4828 | 4882 | 4948 | 4951 | | | | | | | | |

Bellinzona, den 31. Oktober 1946. O 77

HÄRTE-LÖT-
SCHWEISSMATERIALIEN
LAGERKÜHLFETT LAGERKÜHLÖL
LIEFERT DIE
SPEZIALFABRIK
ED. BRUN WADENSWIL (ZÜRICH)
Gegr. 1886
PRODUKTIONSFÄHIGKEIT 15-20.000 Kg.
TELEPH. 956.802 TELEGR. BRUN

ADREMA LTD. BRADMA LONDON

Präge-Maschinen
Adressier-Maschinen
Signal-Druck-Maschinen
sowie Zubehör Z 750

Kurzfristig lieferbar ab Lager Zürich, BRADMA AG., Zürich, Sihlstraße 1, Telephon 27 91 12 — Generalvertretung der ADREMA Ltd. London

PESOLA
Flugpost-Briefwaage

- von 1 bis 1000 g
- raumsparend, wird an der Wand befestigt
- 3 Jahre Garantie
- Zahlreiche Referenzen

Fr. 28.— + WUST.

Generalvertrieb: 83-3

Smith-Corona AG., Zürich
Stampfenbachstraße 69, Tel. 28 40 10

## Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen

**3½%-Anleihe von 1946 von Fr. 12 000 000 nominal**

Die Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer, Schaffhausen, nimmt, gemäß Beschluß ihres Verwaltungsrates vom 29. Oktober 1946, eine

**3½%-Anleihe von 1946 von Fr. 12 000 000 nominal**

auf, die bestimmt ist zur Rückzahlung bzw. teilweisen Konversion der per 1. Mai 1947 gekündigten 4%-Anleihe von 1937 von Fr. 17 500 000. Die hauptsächlichsten Bedingungen dieser neuen Anleihe sind die folgenden:

**Inhabertitel** à Fr. 1000 nominal.
**Semestercoupons** per 1. Mai und 1. November; erster Coupon fällig per 1. Nov. 1947.
**Laufzeit:** 15 Jahre, d. h. bis 1. Mai 1962.
**Vorzeitige Rückzahlung** zulässig nach 12 Jahren, d. h. erstmals per 1. Mai 1959.
**Konversionspreis:** 100 % plus 0,60 % halber eidgenössischer Titelstempel = 100,60 %.
**Es findet nur eine Konversion, jedoch keine Barzeichnung statt.**

Die Anleihe, die von einem Bankenkonsortium fest übernommen worden ist, wird vom **25. November bis 4. Dezember 1946, mittags** zur öffentlichen Konversion aufgelegt. Z 759

Sämtliche schweizerischen Niederlassungen der unterzeichneten Banken nehmen Anmeldungen spesenfrei entgegen und halten ausführliche Prospekte und Konversionsscheine zur Verfügung von Interessenten.

**Schweizerische Kreditanstalt, Zürich** — **Schweizerischer Bankverein, Basel**
**Schweizerische Bankgesellschaft, Zürich** — **A. Sarasin & Cie., Basel**

## Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB. und Inventardekret vom 24. Januar 1945)

**Erblasser:**

**Liechti Fritz**

geboren 1896, von **Rüderswil**, gewesener Hotelier zum Hotel « Wächter », Genfergasse 4/Neuengasse 44 in **Bern**, verstorben am 25. Oktober 1946.

**Eingabefrist bis und mit 16. Dezember 1946:**

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen beim **Regierungsstatthalteramt II von Bern;**
b) für Guthaben des Erblassers bei Notar **Caesar Henzi,** Bundesgasse 30 in **Bern.**

**Massaverwalter:** Herr **Adolf Maurer,** Bücherexperte, Kasinoplatz 2 in **Bern.**

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen.

Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB.).

Der Hotel- und Wirtschaftsbetrieb zum « Wächter » in Bern wird, gestützt auf Bewilligung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern, unter Aufsicht des Massaverwalters weitergeführt. 588

**Bern,** den 12. November 1946.

**Der Beauftragte:**
**Caesar Henzi,** Notar.

Offeriere kurzfristig lieferbar:
**Rottoner-Pigment, USA., nicht ausblutend**
ferner: **Ultramarinblau** (Pigment), **Carbon-Black T 33, USA., Lampblack extra Strong T 22, USA., Furnace-Black T 3, USA.**
Muster und Offerte durch Postfach Zürich-Oberstrass 125. 142-1

## Todesanzeige

Wir erfüllen hiermit die schmerzliche Pflicht, Sie vom Hinschied unseres verehrten

*Herrn*

# Arthur Loeb

*Präsident unseres Verwaltungsrates*

in Kenntnis zu setzen. Der Verstorbene leistete durch seine ausgesprochene Unternehmerpersönlichkeit unserer Firma während mehr als 50 Jahren unschätzbare Dienste. Seine grossen Verdienste an der Entwicklung unserer Firma werden uns unvergesslich bleiben. Durch seine seltene Tatkraft, seine Weitsicht und Grosszügigkeit förderte er unser Unternehmen in vorbildlicher Weise.

Wir wollen sein Andenken ehren, indem wir das Unternehmen in seinem Sinne weiterführen.

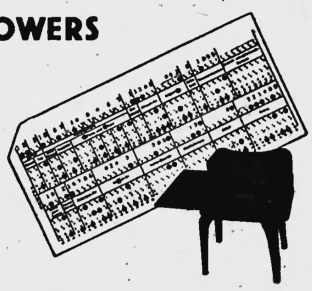
Wir verlieren an ihm einen unersetzlichen und hochgeschätzten Mitarbeiter und werden dem lieben Entschlafenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Bern, den 22. November 1946.

**Verwaltungsrat und Direktion der Firma**
**Gebr. Loeb AG.**

**Die Beerdigung findet statt: Dienstag, den 26. November 1946, 10.30 Uhr auf dem Israelitischen Friedhof.**

POWERS



Lochkarten-Verfahren

| Buchhaltung | Kalkulation | Statistik |
|---|---|---|

POWERS-Maschinen
können gekauft oder gemietet werden
Ausführung von Lohnarbeiten

Unverbindliche Beratung durch
Kardex & Powers AG., Zürich
Bleicherweg 1 - Tel. (051) 25 66 72 Z 719

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.